

NL - GEBRUIKSAANWIJZING
FR - MODE D'EMPLOI
D - ANLEITUNG
EN - MANUAL



Alecto®

COA26

ALGEMEEN:

Wat is koolmonoxide?

Koolmonoxide, aangeduid met CO, wordt ook wel koolstofmonoxide genoemd. Het is een kleurloos, smaakloos, reukloos en giftig gas. LET OP het gaat hier om CO (koolmonoxide) en niet om CO₂(koldioxide of koolstofdioxide).

U KUNT KOOLMONOXIDE NIET ZIEN, RUIKEN OF PROEVEN EN HET KAN FATAAL ZIJN.

CO wordt uitgestoten als onderdeel van een warme gasmix en daardoor heeft het de neiging op te stijgen tot het afkoelt. Dit in tegenstelling tot CO₂, dat zwaarder is dan lucht en zakt.

Alle brandstoffen kunnen koolmonoxide produceren.

Meest voorkomende CO-bronnen:

De meest voorkomende bronnen van koolmonoxide zijn (defecte) gasapparaten die gebruikt worden voor:

- Verwarming (CV ketel, Geiser, gaskachel, draagbare brandstofkachels)
- Koken
- Voertuigen die in een aangrenzende garage draaien
- Verstopte schoorstenen, rookkanalen of open haarden
- Gereedschap met brandstofaandrijving
- Het gebruik van open vuur in een gesloten ruimte

De COA26 detecteert geen andere gassen dan CO-gas.

Symptomen van koolmonoxidevergiftiging:

Duizeligheid, vermoeidheid, zwakte, hoofdpijn, misselijkheid, overgeven, slaperigheid en verwarring.

Iedereen is gevoelig voor het gevaar van koolmonoxide, maar deskundigen zijn het erover eens dat kleine kinderen, zwangere vrouwen en hun ongeboren baby's, oudere mensen en mensen met hart- of ademhalingsproblemen het meeste risico lopen op ernstig letsel of zelfs overlijden. Elk jaar moet een erkend installateur uw verwarmingssysteem, ventilatiegaten, schoorsteen en rookkanalen inspecteren en reinigen.

Belangrijk:

- Deze CO-melder is geen vervanging voor rook, vuur -of andere gasdetectors.
- De melder moet door een vakbekwaam persoon worden geïnstalleerd.
- Deze melder kan personen met speciale medische condities geen bescherming bieden.
- Deze melder kan mogelijk geen chronische gezondheidseffecten van koolmonoxide op het lichaam vermijden.
- Deze melder is geen vervanging voor de correcte installatie, gebruik en regelmatig onderhoud aan verbrandingsapparaten noch goede ventilatie in ruimtes waar deze apparaten worden gebruikt.

- Geadviseerd wordt om deze CO-melder elke maand te testen met behulp van de "TEST" toets op de CO-melder.
- Deze CO-melder geeft alleen alarm als er zich bij de sensor koolmonoxide bevindt. Het is dus mogelijk dat op eventueel andere plaatsen koolmonoxide is, maar het alarm niet afgaat.
- Als het alarm afgaat, wil dat zeggen dat er mogelijk gevaarlijke koolmonoxidegehaltes aanwezig zijn! Koolmonoxide kan dodelijk zijn!

CO concentratie	Periode van inademen en symptomen
50PPM	De maximale concentratie die een gezonde volwassenen kan doorstaan in 8 uur.
200PPM	Na 2-3 uur, milde hoofdpijn, zwak gevoel, duizeligheid, misselijk
400PPM	Binnen 1-2 uur, hoofdpijn voorhoofd; na 3 uur, levensbedreigend.
800PPM	Binnen 45 min, duizeligheid, misselijk, stuip trekkingen; Verliezen van bewustzijn binnen 2 uur; Overlijden binnen 2-3 uur.
1600PPM	Binnen 20 min. hoofdpijn, duizeligheid, misselijk; Overlijden binnen 1 uur.
3200PPM	Binnen 5-10 min, hoofdpijn, duizeligheid, misselijk; Overlijden binnen 25-30 min.
6400PPM	Binnen 1-2 min, hoofdpijn, duizeligheid, misselijk; Overlijden binnen 10-15 min.
12800PPM	Overlijden binnen 1-3 min.

Alarm

Als de CO-melder afgaat is er mogelijk Koolmonoxide (CO) aanwezig waaraan u kunt komen te overlijden. Dit alarm mag u dus niet negeren.

Bij alarm zal de rode ALARM LED snel 8 keer knipperen en 8 korte geluidssignalen geven. Zodra de koolmonoxideconcentratie lager wordt dan 40PPM stopt het alarm.

Wat te doen wanneer het alarm afgaat:

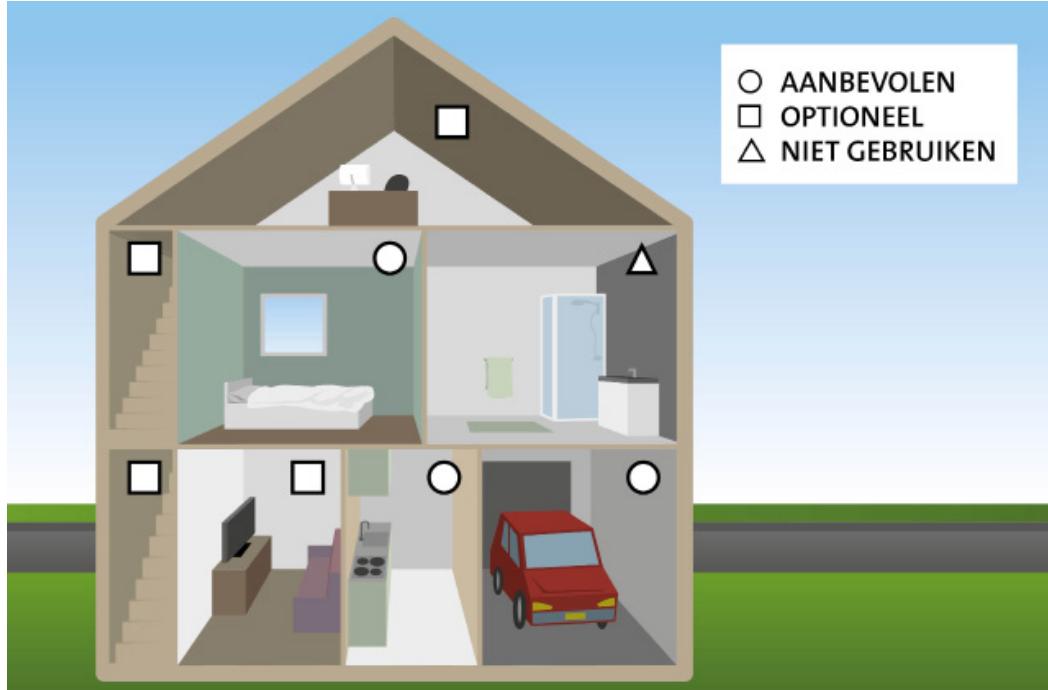
1. Open deuren en ramen en ga direct naar buiten in de frisse lucht. Controleer of iedereen het pand heeft verlaten.
2. Bel een erkend installateur om de verbrandingsbron (gas/olie gestookt apparaat), die mogelijk de veroorzaker is van het CO alarm, te komen controleren op de juiste werking, staat van onderhoud en inspecties.
3. Ga pas weer naar binnen als de oorzaak is opgelost en het pand goed is geventileerd.

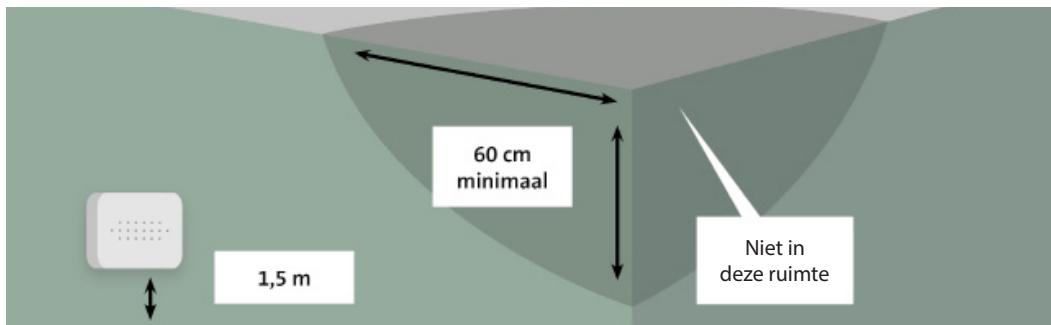
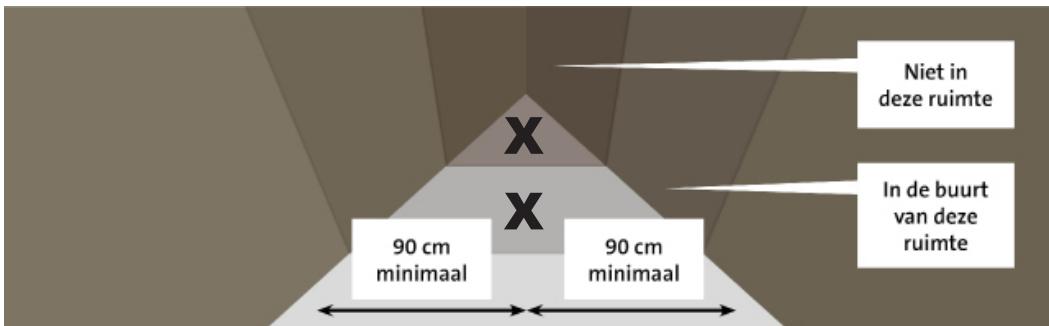
Het alarmgeluid kan 10 minuten worden uitgezet door op de TEST toets te drukken (<150PPM). Als de CO-concentratie zakt, zal het alarm uiteindelijk vanzelf stoppen.

Aanbevolen locaties voor montage van de COA26

Algemeen

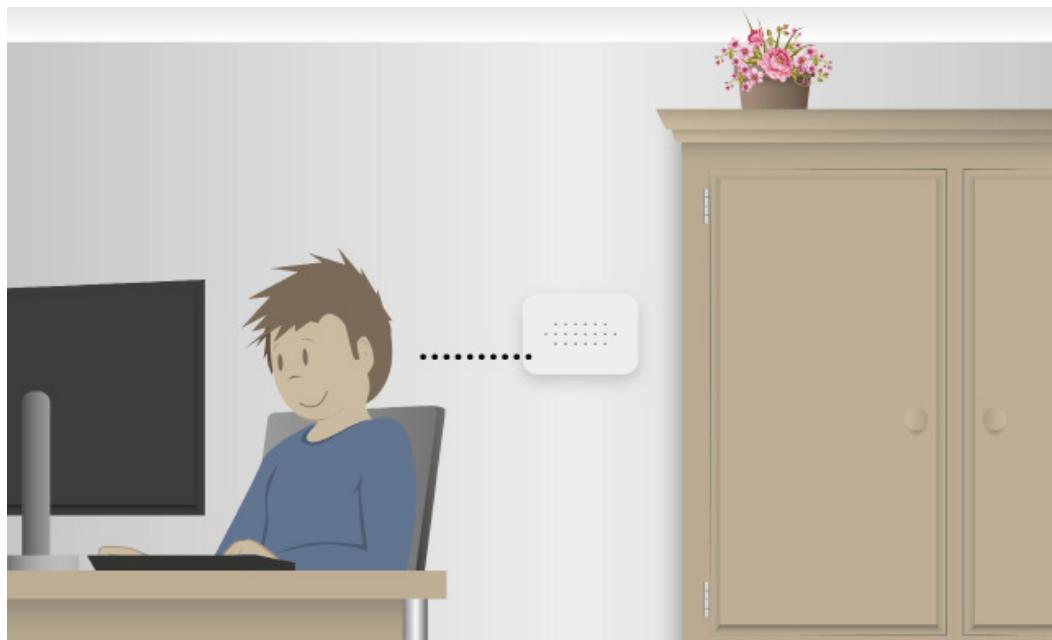
- Installeer de CO-melder op een plaats waarvandaan het alarm in slaapkamers gehoord kan worden.
- Het wordt aanbevolen dat er bij een huis met meerdere verdiepingen op elke verdieping tenminste een CO-melder geïnstalleerd wordt.
- Installeer de CO-melder op een plaats waar, op eenvoudige wijze, de maandelijkse test kan worden uitgevoerd.

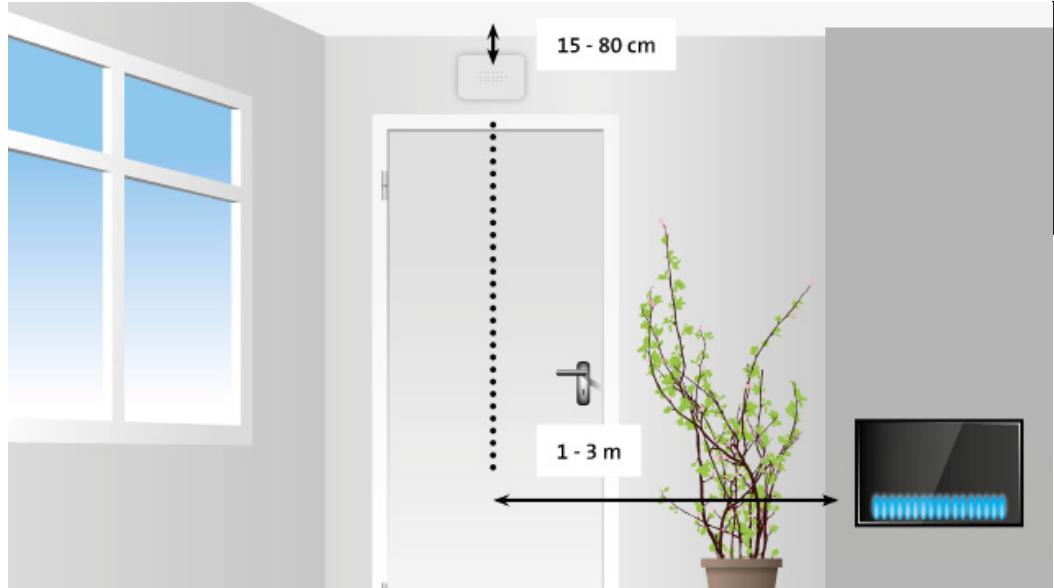




In een ruimte zonder een verbrandingstoestel

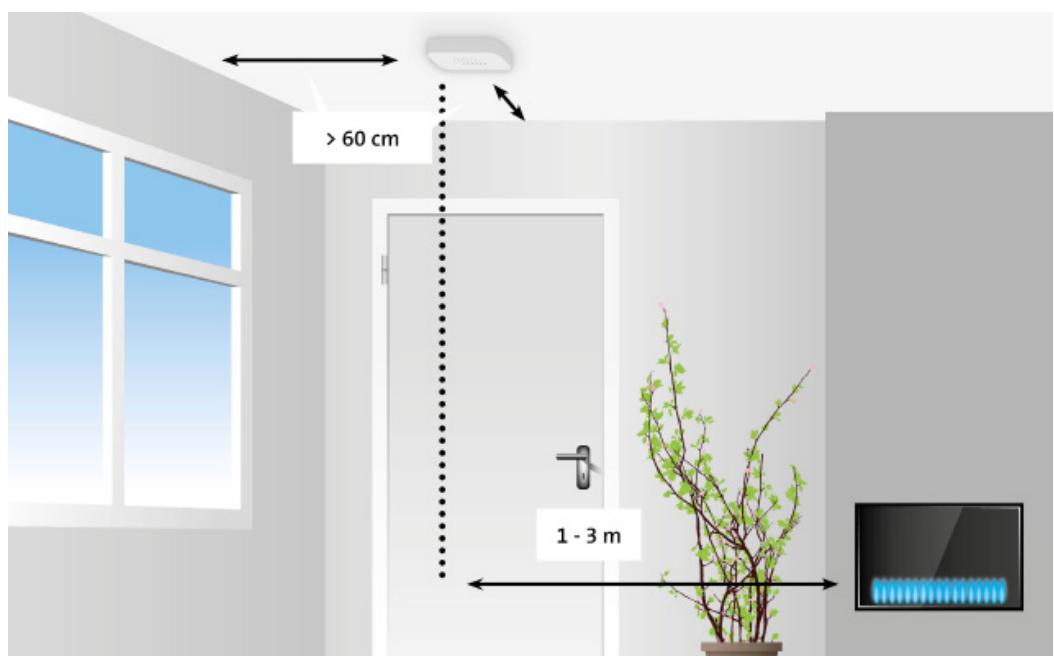
- Installeer de CO-melder in ruimtes zonder verbrandingstoestellen bij voorkeur op ademhoogte.
- Installeer de CO-melder niet in een nok, een hoek van een kamer of op gewelfde plafonds of geveldaken.
- Installeer de CO-melder 60 centimeter van omliggende muren en plafonds.

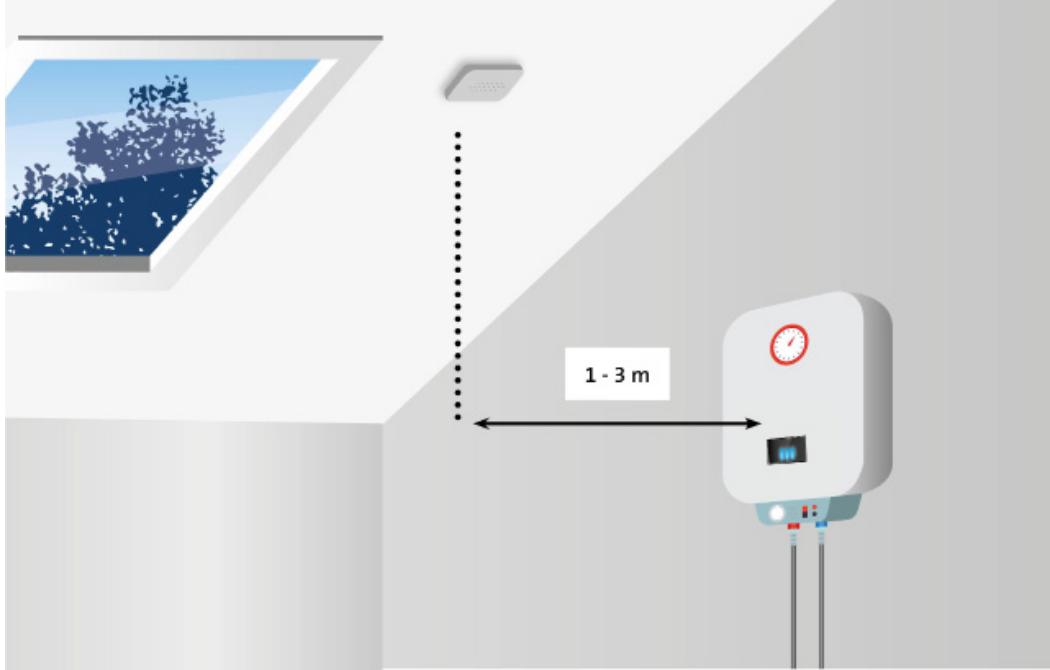




In een ruimte met een verbrandingstoestel

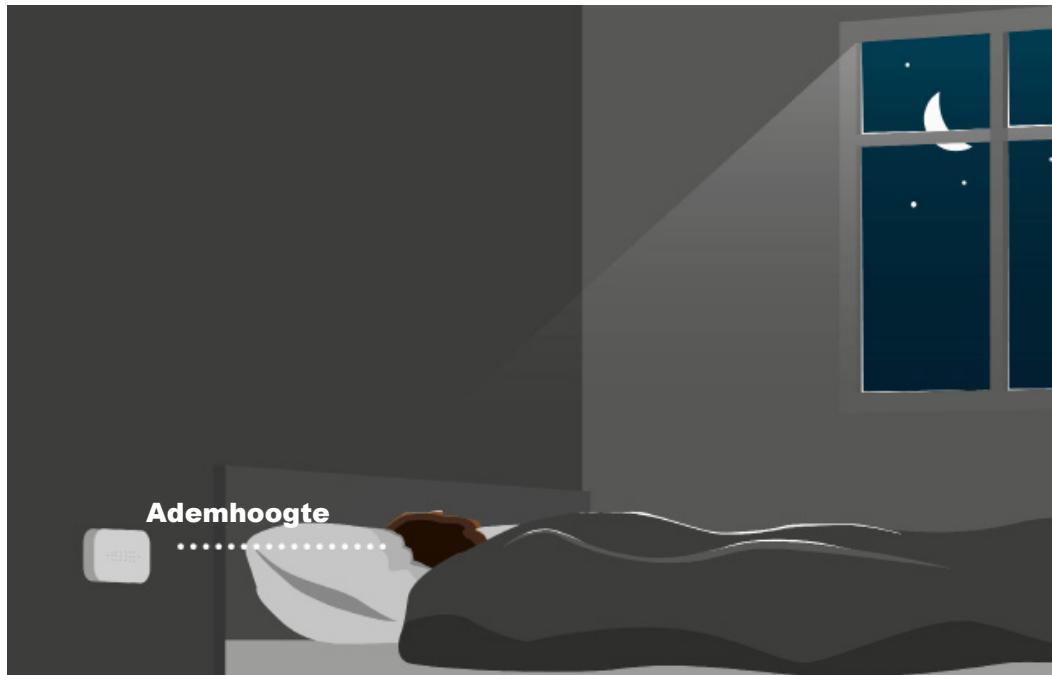
- Installeer de CO-melder 1 tot 3 meter van alle verbrandingstoestellen vandaan in de luchtstroom van het verbrandingstoestel.
- Installeer de CO-melder niet in een nok, een hoek van een kamer of op gewelfde plafonds of geveldaken.
- Installeer de CO-melder in kleine ruimtes ($<4m^3$) vlak buiten deze ruimte.
- Installeer de CO-melder 60 centimeter van omliggende muren. Installatie op zowel muren als het plafond is mogelijk in ruimtes met een verbrandingstoestel.

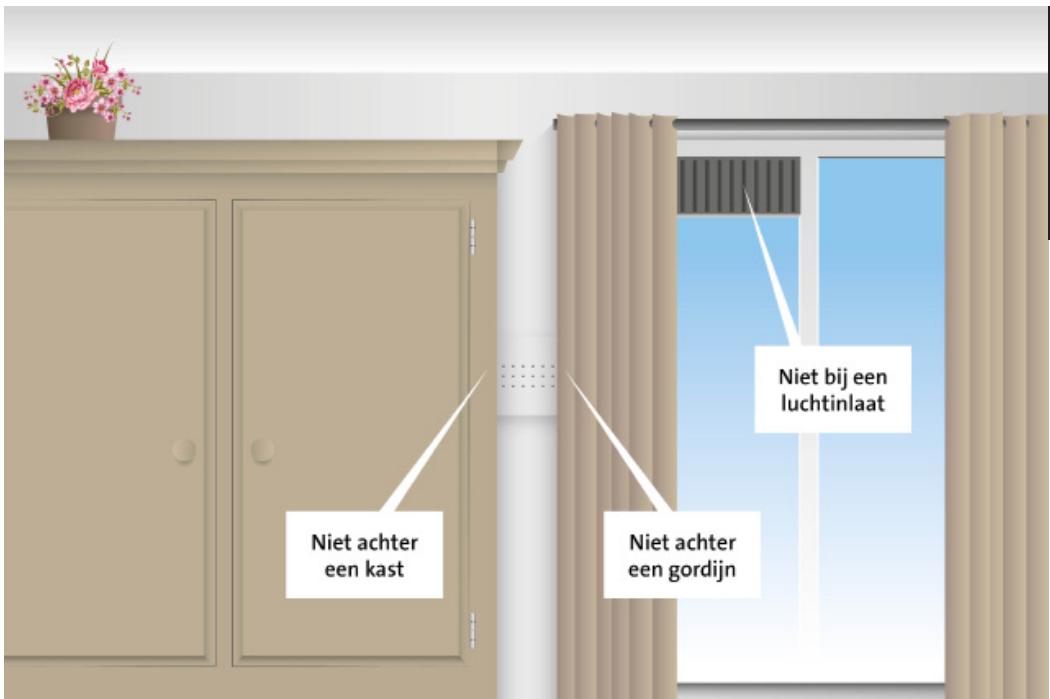




In slaapkamers

- Installeer de CO-melder in slaapkamers op ademhoogte tijdens het slapen.
- Installeer de CO-melder niet in een nok, een hoek van een kamer of op gewelfde plafonds of geveldaken.





VERMIJD DE VOLGENDE PLAATSEN VOOR MONTAGE:

- Installeer de CO-melder niet in turbulente lucht van plafondventilators.
- Installeer de CO melder niet in de buurt van ventilatieopeningen met frisse lucht.
- Installeer de CO melder niet in de buurt van deuren en ramen die naar buiten open gaan.
- Installeer de CO melder niet in de buurt van zeer stoffige, vuile of vette ruimtes, zoals verwarmingsruimtes <4m³ of bijkeukens. Stof, vet en huishoudelijke chemicaliën kunnen van invloed zijn op de sensor.
- Installeer de CO-melder minimaal 0,5 meter van gasontladingslampen (TL-halogeen) ivm elektronische ruis die voor vals alarm kan zorgen.
- Installeer de CO melder niet in vochtige en natte ruimtes, zoals de badkamer.
- Installeer de CO-melder niet op een plaats waar de temperatuur lager dan 0°C of warmer dan 45°C is.
- Installeer de CO-melder niet op een plaats waar de luchtvochtigheid hoger dan 90%RH is.
- Installeer de CO-melder niet achter gordijnen of meubels. Koolmonoxide moet de sensor kunnen bereiken zodat het koolmonoxide goed door de sensor waargenomen kan worden.
- Installeer de CO-melder nooit plat op een tafel of gelijksoortig oppervlak.
- Installeer de CO-melder niet in ruimtes waar gebruik wordt gemaakt van sputbussen (haarspray, deo)

INSTALLATIE:

1. Plaats de meegeleverde batterijen zonder folie in de melder.
 - A. Draai de beveiligingspennen naar binnen.
 - B. Plaats de 3 AA batterijen. (High Energy Alkaline batterijen 1,5V AA - LR6)
 - C. De LED's lichten even op en de melder geeft een kort geluidssignaal.
2. Monteer de montageplaat op een geschikte locatie.
3. Maak hiervoor gebruik van de meegeleverde pluggen en schroeven.
4. Voer eventueel de eerste test uit door kort op de test toets te drukken, zie ook paragraaf "Testen en reset".
5. De CO-melder is nu actief.

GEBRUIK:

1. Iedere 24 seconden licht de groene LED even op ten teken dat de melder werkt.
2. Wanneer de melder iedere 24 seconden een korte bliep geeft en de gele "Fault" led knippert, dienen de batterijen zo snel mogelijk te worden vervangen. Bij aanvang van deze waarschuwingen zal de melder nog 30 dagen stand-by werken of 2 uur in alarm modus.
3. In de volgende tabel staat vermeld wanneer de melder alarm geeft.

CO-Concentratie	GEEN ALARM voor	ALARM voor
33PPM	120 min.	-
55PPM	60 min.	90 min.
110PPM	10 min.	40 min.
330PPM	-	3 min.

Volgens EN50291 standaard.

4. Als er een alarm plaatsvindt zal deze automatisch uitgaan nadat de melder wordt verplaatst naar een ruimte met een CO concentratie van minder dan 40PPM.
5. Het alarmgeluid kan worden uitgezet door op de TEST toets te drukken (<150PPM).
6. De melder zal automatisch elke 120 seconden een fout-inspectie uitvoeren.

TESTEN:

Wanneer de CO-melder onder normale omstandigheden werkt dient de sensor en de sirene minimaal iedere maand te worden getest. Druk op de "TEST" toets. "FAULT" en "POWER"

LED lichten op. Daarna geeft de melder 2 piepjess per seconden en tevens licht de rode "ALARM" LED op. Alles is nu ok. Als de sensor een foutmelding geeft zal de gele LED "FAULT" 2 x oplichten en 2 x piepjess geven.

STIL ZETTEN ALARM:

Soms kan het alarm afgaan door invloed van omgevingsfactoren. Bijvoorbeeld door rook met bepaalde concentraties koolmonoxide of andere chemische gassen. Wanneer de CO waarde lager is dan 150PPM kan je op de "TEST" toets drukken. Het alarm zal stoppen en de melder controleert het gas direct opnieuw. Wanneer de concentratie hoger is dan 150PPM is het onmogelijk het alarm te stoppen.

De rode LED knippert 8 keer per seconden en het geluidssignaal stopt 5 minuten. Wanneer na 5 minuten de concentratie boven 150PPM is zal het alarm continue doorgaan.

LED INDICATIE:

Rode LED	Alarm, Koolmonoxide aanwezig
Gele LED	Sensor probleem
Groene LED	Normale werking, iedere 24 seconden knippert de groene Power LED

WAARSCHUWING ALARMVERSLAG:

Het alarmlogboek is slechts een extra functie voor de gebruiker om gemakkelijk te bekijken of er een koolmonoxide-alarm heeft plaatsgevonden. De loggegevens dienen slechts als referentie en kunnen niet gebruikt worden voor geneeskundige of wetenschappelijke doeleinden of als bewijs in geval van een ongeluk. Het apparaat heeft geen geheugenfunctie bij stroomuitval. In het geval van een stroomonderbreking zullen alle geregistreerde gegevens worden verwijderd en alle gegevens van vóór de stroomonderbreking kunnen niet opnieuw worden bekeken.

Het COA26 apparaat is uitgerust met verschillende logboeken voor alarm- en concentratiegegevens. Deze logboeken gaan van C0 tot C9. Het meest recente record is C0 en het oudste record is C9. Als er een nieuwe gebeurtenis gelogd wordt, wordt C0 bijgewerkt en schuiven alle overige waarden 1 positie op. Enkel de laatste 10 gebeurtenissen worden gelogd.

Het apparaat registreert een alarm als de koolmonoxideconcentratie gedurende 3 minuten hoger is dan 30 ppm. Wanneer de concentratie onder de 5 ppm zakt wordt de registratie afgerond.

BEDIENING EN WEERGAVE VAN EEN ALARMVERSLAG

1. Bediening toetsen:

De "MENU"-toets kan lang of kort ingedrukt worden.

Lang indrukken: langer dan 5 seconden indrukken

Kort indrukken: 3 seconden indrukken

De "TEST"-toets kan slechts op één manier ingedrukt worden, kort of lang indrukken heeft dezelfde uitwerking.

2. Weergave-opties:

Door te drukken op de menuknop worden op het scherm de verschillende waarden van de logboeken C0 tot en met C9 weergegeven. Na C9 wordt "dEL" weergegeven. Deze functie wordt gebruikt om logboekgegevens te verwijderen.

3. Logboekgegevens weergeven:

Wanneer er waardes worden aangegeven bij C0 tot C9 geven de waardes met melding "ALARM" aan dat er een alarm is opgetreden. De geregistreerde gegevens zijn de concentratiewaardes bij het eerste alarm.

De waardes zonder "ALARM" geven de hoogste concentratiewaarde aan gedurende de hele periode dat er een koolmonoxide-alarm is geweest als de totale duur van het alarm korter dan 3 minuten is geweest.

Keuze weergave van elk record:



Druk "kort" op de "MENU" toets. Het toont de volgorde van C0 tot C9. Tijdens de indicatie van het volgnummer zal het automatisch de opgenomen data tonen wanneer er geen handeling plaatsvindt binnen 8 seconden. Druk nogmaals op de "MENU" toets en binnen 8 seconden om naar de volgende optie te gaan.

Als op de “TEST” toets wordt gedrukt, zal direct de geregistreerde waarde getoond worden.

Het scherm schakelt terug naar de normale stand-by toestand na ongeveer 8 seconden. Druk op de “MENU” toets om direct te stoppen tijdens de weergave als u niet wilt wachten.

Automatische weergavemodus van elk record:



De automatische weergavemodus verwijst automatisch naar alle geregistreerde logboekgegevens op volgorde van C0 tot C9. Het scherm toont automatisch alles waardes.

Het volgnummer dat op het scherm wordt getoond heeft een extra symbool “=” om aan te geven dat deze automatische weergavemodus is ingeschakeld.

Druk “lang” op de “MENU” toets. Wanneer de display “C0=” weergeeft, stop dan met drukken om de automatische weergavemodus van elk record te kunnen bekijken. Druk tijdens de weergave op de “TEST” toets om snel van record te veranderen en druk op de “MENU” toets om de weergavemodus te verlaten.

De numerieke waardes die bij het volgnummer wordt weergegeven is de waarde die bij de reeks hoort. De waardes zonder “ALARM” geven aan dat er geen alarm is opgetreden, en de geregistreerde waarde is de hoogste concentratie gedurende de gehele reeks.



Waardes met “ALARM” geven aan dat er een alarm is opgetreden, en de geregistreerde waarde is de concentratie toen het alarm optrad.



4. Opnames wissen:

Druk kort op de “MENU” toets en selecteer “dELI” en druk op de “TEST” toets om alle 10 records in één keer te verwijderen.



BATTERIJ INFORMATIE INDICATIE:

1. Iedere 24 seconden wordt de batterij automatisch gecontroleerd.
2. Iedere 24 seconden licht de groene LED even op zolang de batterijspanning boven 3,5 Volt is. Dit betekent dat de batterijscapaciteit in orde is. Wanneer de batterijspanning onder de 3,5 Volt komt zal er tijdens het kort oplichten van de gele LED tevens een bliep hoorbaar zijn. Nu dienen de batterijen zo snel mogelijk te worden vervangen.

Gebruik High Energy Alkaline batterijen (3 x LR6 / 1,5V AA). Oplaadbare batterijen zijn niet geschikt. De meegeleverde batterijen gaan ongeveer 18 maanden mee voordat deze leeg zijn.

OORZAKEN FOUTMELDING:

Een foutmelding kan veroorzaakt worden door een printbreuk, defecte sensor of defecte elektronische onderdelen.

FOUTMELDING DOOR CHEMISCHE GASSEN:

Wanneer vluchige chemische gassen, bv alcohol, de oorzaak zijn voor foutdetectie kan dit worden hersteld door de melder uit te zetten en deze voor 24 uur in frisse lucht te leggen. Hierdoor herstelt de sensor.

Mocht de fout niet zijn verholpen na deze 24 uur dan is de melder definitief defect en dient te worden vervangen. Repareer de melder niet zelf, maar laat deze alleen repareren door de importeur.

Wanneer het alarm is vervuild en beschadigd door een hoge concentratie chemische gassen, kan de sensor worden aangetast. Dit zal leiden tot een tijdelijke fout of permanente schade. Als de melder afgaat en u kunt een chemisch gas ruiken, kan dit de oorzaak zijn. Koolmonoxide is een kleurloos en reukloos gas. Chemische gassen hebben een geur.

De volgende stoffen en gassen kunnen ervoor zorgen de melder verkeerd af gaat of defect raakt:
methaan, propaan, iso butaan, etheen, ethanol, alcohol, iso propanol, benzeen, tolueen, azijnzuur, ether, waterstof, hepatische gas, zwaveldioxide, aerosol, drijfgas, alcohol voorbereiding, verf, verdunner, dissolvant, hechtingsmiddel, shampoo, aftershave balsem, parfum, auto uitlaat (koude start) en sommige schoonmaakmiddelen.

SCHERMMELDINGEN :



Standaard scherm



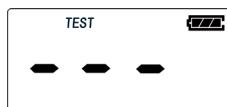
Hoge concentratie CO
>600PPM



Error melding



Temperatuur weergave



Interne test scherm



Mute functie aan



Einde sensor levensduur
(Vervang product)

ONDERHOUD:

Om uw CO-melder in goede staat te houden, dient u de volgende eenvoudige stappen te volgen:

- Controleer één keer per week of het alarm goed werkt door op de testknop te drukken.
- Reinig de CO-melder één keer per maand met de stofzuiger of met een zachte doek of borstel om overtollig stof te verwijderen.
- Controleer regelmatig of de batterijen niet zijn beschadigd, uitgelopen of verroest zijn.
- Vertel kinderen dat ze nooit met de CO-melder mogen spelen.
- Waarschuw kinderen voor de gevaren van koolmonoxidevergiftiging.
- Gebruik nooit afwasmiddelen of andere oplosmiddelen om de CO-melder te reinigen.
- Spuit geen luchtverfrissers, haarlak of andere spuitbussen in de buurt van de CO-melder.
- Verf de CO-melder niet. Verf dekt de ventilatieopeningen af waardoor de sensor geen CO meer waar kan nemen.
- Demonter, repareer of wijzig het product niet zelf; er is een hoog risico dat deze dan niet meer correct of betrouwbaar functioneert.

VERVANGEN BATTERIJ:

Verwijder de batterijdeksel op de achterzijde van het toestel door de deksel van het product af te schuiven, u heeft nu toegang tot de batterijen. Verwijder de batterijen uit het toestel en verwissel deze met 3x nieuwe High Energy Alkaline batterijen 1,5V AA - LR6, let hierbij op dat de batterijpolen overeenkomen met de instructies in het batterijvak. Gebruik geen oplaadbare batterijen.

VERVANGEN SENSOR:

De sensor heeft een levensduur van 10 jaar. Na 10 jaar dient u het complete product te vervangen, de sensor zelf is niet omwisselbaar.

Als een gele LED al binnen 10 jaar oplicht, ook al heeft u de batterij opnieuw aangesloten of vervangen, zie volg dan de instructies in de paragraaf "foutmelding door chemische gassen".

Als de rode LED gaat branden, de gele "FAULT" LED 3x oplicht en er 3 pieptonen klinken terwijl END op het display verschijnt, moet het hele product worden vervangen.

SPECIFICATIES:

Voeding:	3 x LR6, 1,5V AA high energy Alkaline batterijen
Gevoeligheid en tijd:	33ppm, alarm wordt niet geactiveerd binnen 120 minuten 55ppm, geeft alarm binnen 60~90 minuten 110ppm, geeft alarm binnen 10~40 minuten 330ppm, geeft alarm binnen 3 minuten
stand-by stroom:	<35µA
stroom bij alarm:	<85mA
Geluidsdruck bij alarm:	>85dB (3m afstand)
omgevingsomstandigheid	
tijdens gebruik:	0~45°C, 0~90% luchtvochtigheid.
Type:	Type B (niet gecontroleerde uitgang)

VERKLARING VAN CONFORMITEIT:

De verklaring van conformiteit is beschikbaar op onze website:

<http://DOC.hesdo.com/COA26-DOC.pdf>

GÉNÉRAL :

Qu'est-ce que le monoxyde de carbone ?

Le monoxyde de carbone est également désigné par l'abréviation CO. C'est un gaz incolore, insipide, inodore et toxique. ATTENTION il s'agit de CO (monoxyde de carbone) et non de CO₂ (dioxyde de carbone).

IL EST IMPOSSIBLE DE VOIR, SENTIR OU GOÛTER LE MONOXYDE DE CARBONE ET CELA PEUT ÊTRE FATAL.

Le CO est émis dans le cadre d'un mélange de gaz chauds et a donc tendance à se développer jusqu'à ce que le mélange se refroidisse. Il s'oppose au CO₂, qui est plus lourd que l'air et a tendance à tomber.

Tous les types de combustibles peuvent produire du monoxyde de carbone.

Les sources de CO les plus courantes sont :

Les sources de monoxyde de carbone les plus courantes sont les appareils à gaz (défectueux) utilisés pour :

- le chauffage (Chaudière de chauffage central, Geyser, chauffage au gaz, réchauds à combustible portables)
- la cuisson
- les véhicules fonctionnant dans un garage voisin
- les cheminées, les conduits de fumée ou les foyers obstrués
- les outils fonctionnant au carburant
- L'utilisation d'une flamme nue dans un espace clos

L'CAO26 ne détecte pas d'autres gaz que le CO.

Symptômes de l'intoxication au monoxyde de carbone :

Les symptômes d'une intoxication au monoxyde de carbone sont les suivants : vertiges, fatigue, faiblesse, maux de tête, nausées, vomissements, somnolence et confusion.

Tout le monde est sensible aux dangers du monoxyde de carbone. Les experts s'accordent toutefois à dire que les jeunes enfants, les femmes enceintes et leurs bébés à naître, les personnes âgées et les personnes souffrant de problèmes cardiaques ou respiratoires présentent le plus grand risque de blessures graves, voire mortelles. Chaque année, un installateur agréé doit inspecter et nettoyer votre système de chauffage, vos événets, votre cheminée et vos conduits de fumée.

Important :

- Ce détecteur de CO ne remplace pas les détecteurs de fumée, d'incendie ou autres.
- Le détecteur doit être installé par une personne compétente.
- Ce détecteur ne peut pas protéger les personnes présentant des troubles médicaux spécifiques
- Ce détecteur peut ne pas prévenir les effets chroniques du monoxyde de carbone sur le corps.
- Ce détecteur de CO ne remplace pas l'installation, l'utilisation et l'entretien périodique corrects des équipements de combustion, ni la ventilation adéquate des espaces dans lesquels ces appareils sont utilisés.

- Nous vous recommandons de tester le détecteur de CO toutes les semaines à l'aide du bouton « TEST » de l'appareil.
- Ce détecteur de CO ne déclenche l'alarme qu'en cas de présence du monoxyde de carbone au niveau de son capteur.
Il est donc possible que le monoxyde de carbone soit présent ailleurs et que l'alarme ne se déclenche pas.
- Le déclenchement de l'alarme indique la présence de niveaux de monoxyde de carbone potentiellement dangereux.
Le monoxyde de carbone peut être mortel !

Concentration de CO	Période d'inhalation et symptômes
50 PPM	La concentration maximale qu'un adulte en bonne santé peut supporter en 8 heures.
200 PPM	Au bout de 2 à 3 heures : léger mal de tête, sensations de faiblesse, vertiges, nausées.
400 PPM	Dans les 1 à 2 heures : douleur au front ; après 3 heures, danger de mort.
800 PPM	Dans les 45 minutes, vertiges, nausées, convulsions ; perte de conscience dans les 2 heures, et la mort s'en suit dans les 2 à 3 heures.
1600 PPM	Dans les 20 minutes : maux de tête, vertiges, nausées, et la mort s'en suit dans l'heure.
3200 PPM	Dans les 5 à 10 minutes : maux de tête, vertiges, nausées, et la mort s'en suit dans les 25 à 30 mn.
6400 PPM	Dans les 1 à 2 minutes : maux de tête, vertiges, nausées, et la mort s'en suit dans les 10 à 15 mn.
12800 PPM	Mortel au bout de 1 à 3 min.

Alarme

Lorsque le détecteur de CO déclenche l'alarme, cela indique la présence du monoxyde de carbone (CO), ce qui peut être fatal. Par conséquent, n'ignorez jamais cette alarme.

En cas d'alarme, le voyant rouge « ALARM » clignote rapidement 8 fois et émet 8 courts bips sonores. Lorsque la concentration de monoxyde de carbone descend en dessous de 40 PPM, l'alarme s'arrête.

Que faire lorsque l'alarme retentit :

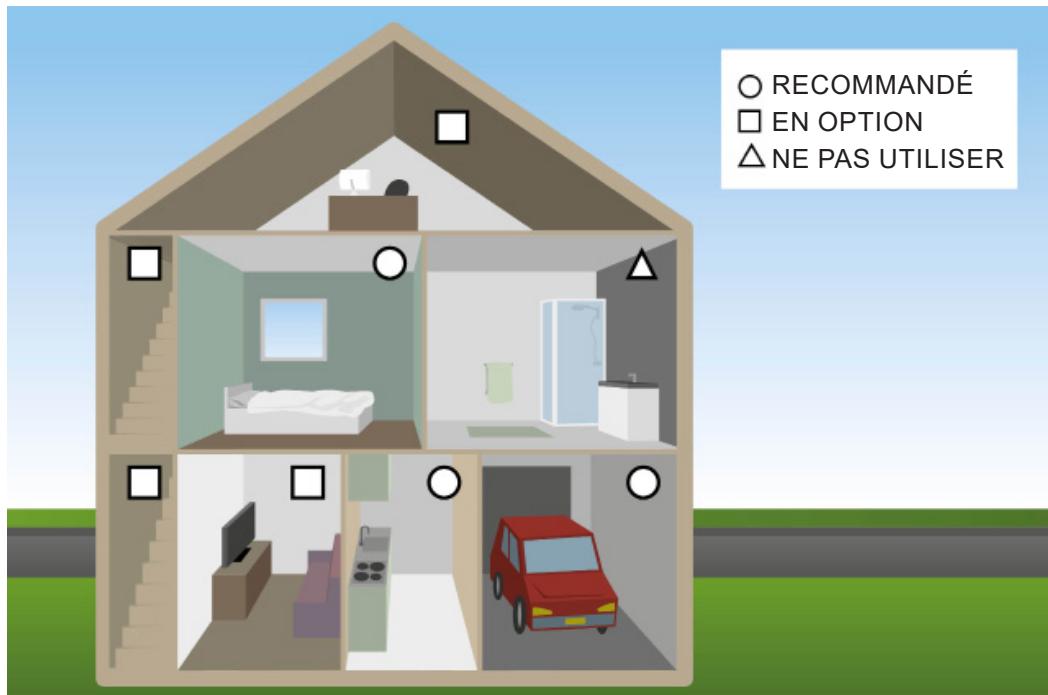
1. Ouvrez les portes et les fenêtres et sortez immédiatement prendre de l'air frais. Vérifiez que tout le monde a quitté le bâtiment.
2. Appelez un installateur officiel pour contrôler le bon fonctionnement et l'état d'entretien de la source de combustion (équipement fonctionnant au gaz ou au fioul) qui pourrait être à l'origine de l'alarme CO.
3. N'entrez à nouveau dans le bâtiment que lorsque la cause de l'alarme a été corrigée et que le bâtiment a été bien ventilé.

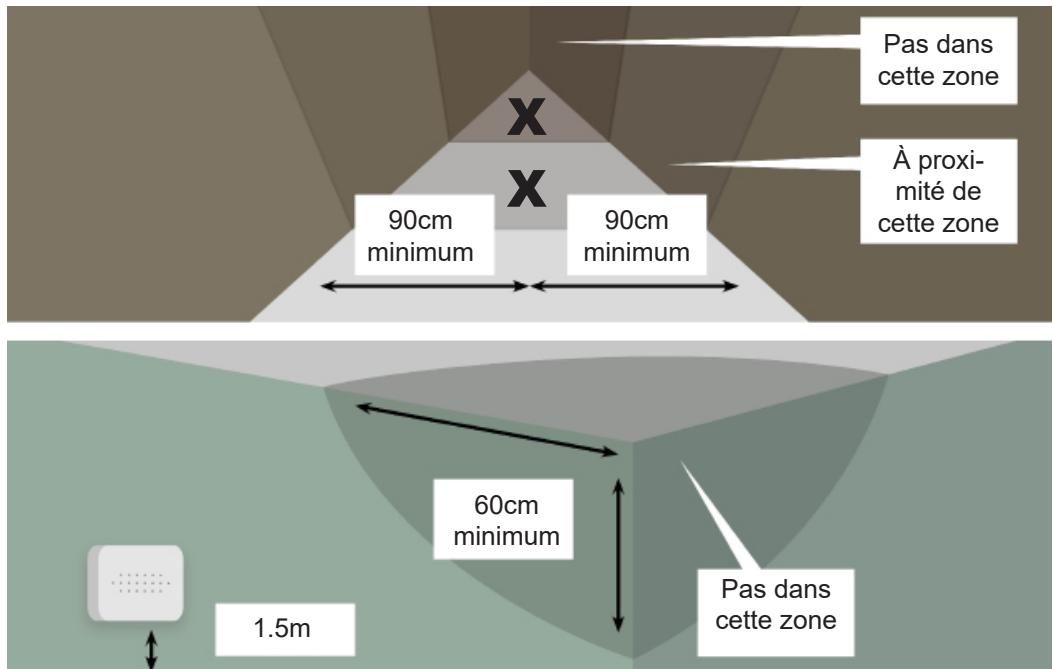
Le son de l'alarme peut être désactivé pendant 10 minutes par une pression sur le bouton TEST (<150 PPM). Si la concentration de CO diminue, l'alarme finit par s'arrêter automatiquement.

Emplacements recommandés pour l'installation de COA26

Généralités

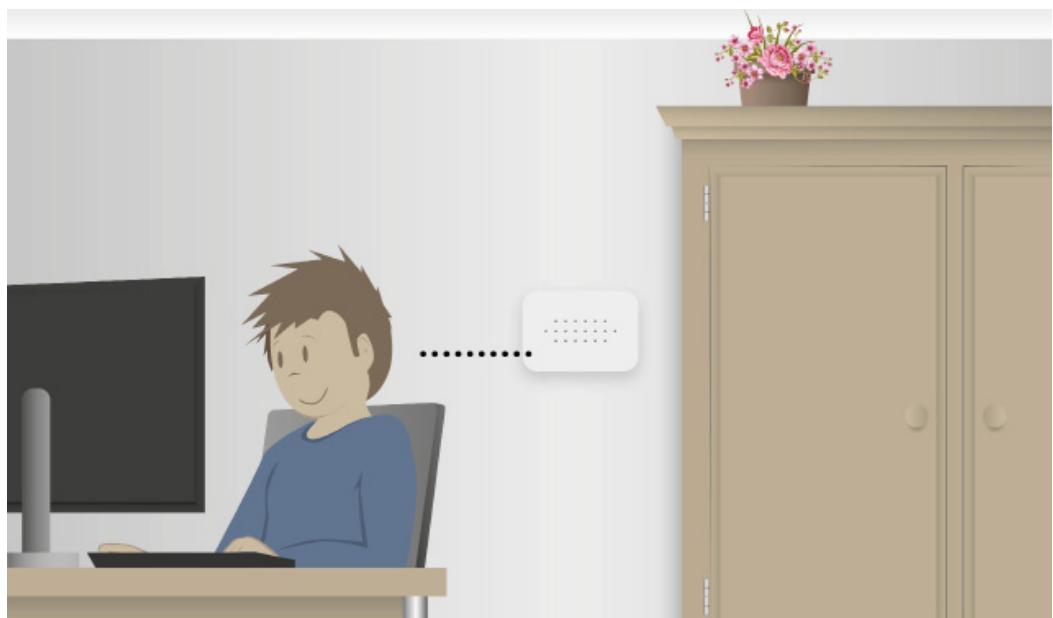
- Installez le détecteur de CO à un endroit où l'alarme peut être entendue depuis les chambres.
- Dans les maisons à plusieurs étages, il est recommandé d'installer un détecteur de CO à chaque étage.
- Installez le détecteur à un endroit où le contrôle hebdomadaire peut être effectué facilement.

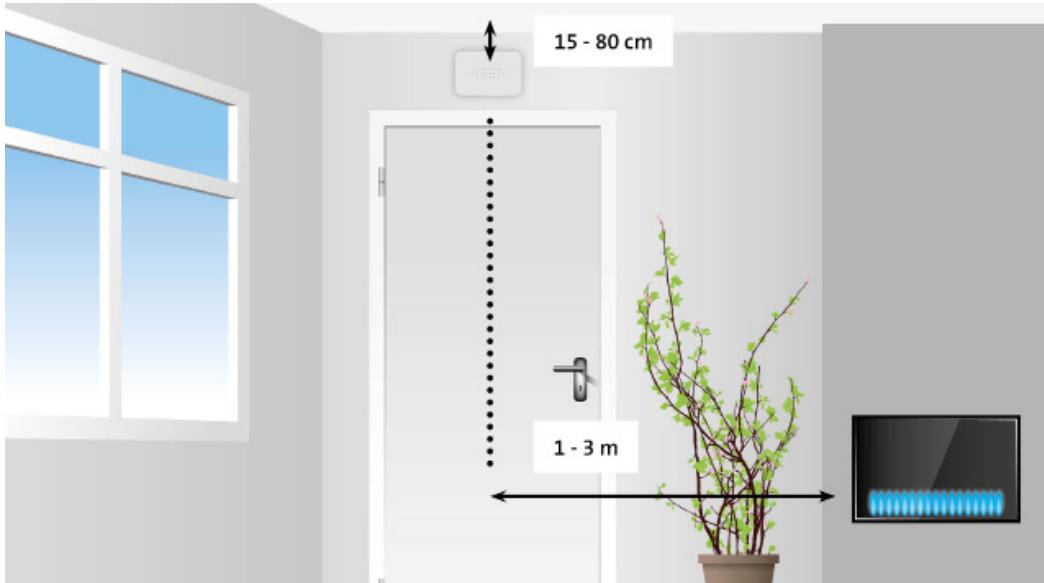




Dans les espaces dépourvus de dispositifs de combustion :

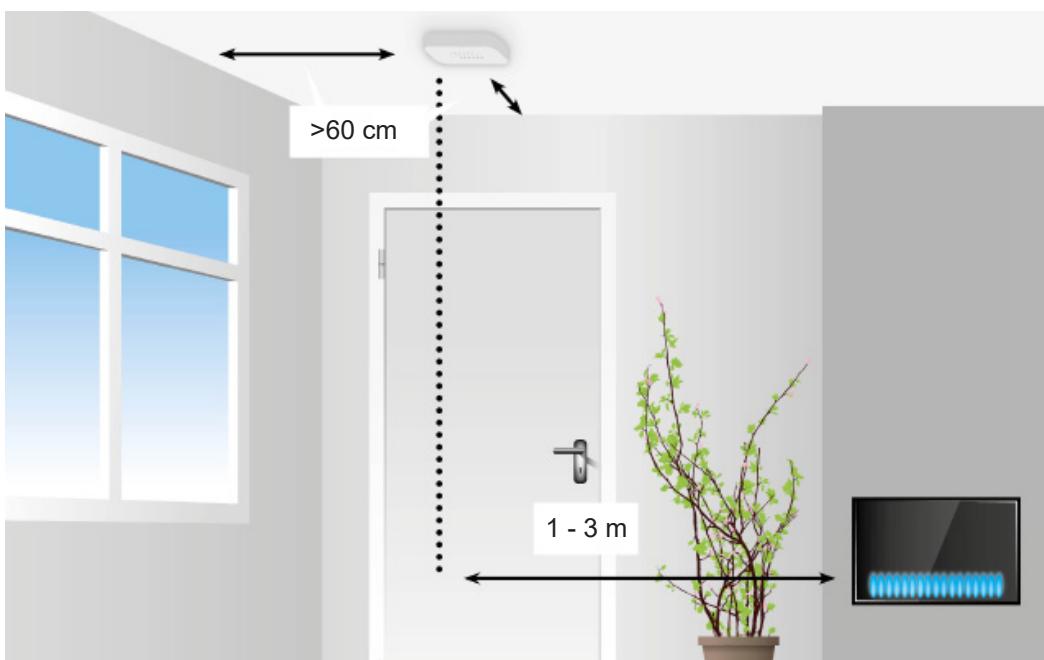
- Installez le détecteur de CO dans les espaces dépourvus de dispositifs de combustion, de préférence à hauteur de respiration.
- Installez le détecteur de CO à l'écart des arêtes de toit, des coins, des plafonds voûtés ou des toits de façade.
- Installez le détecteur de CO à 60 centimètres des murs et plafonds environnants.

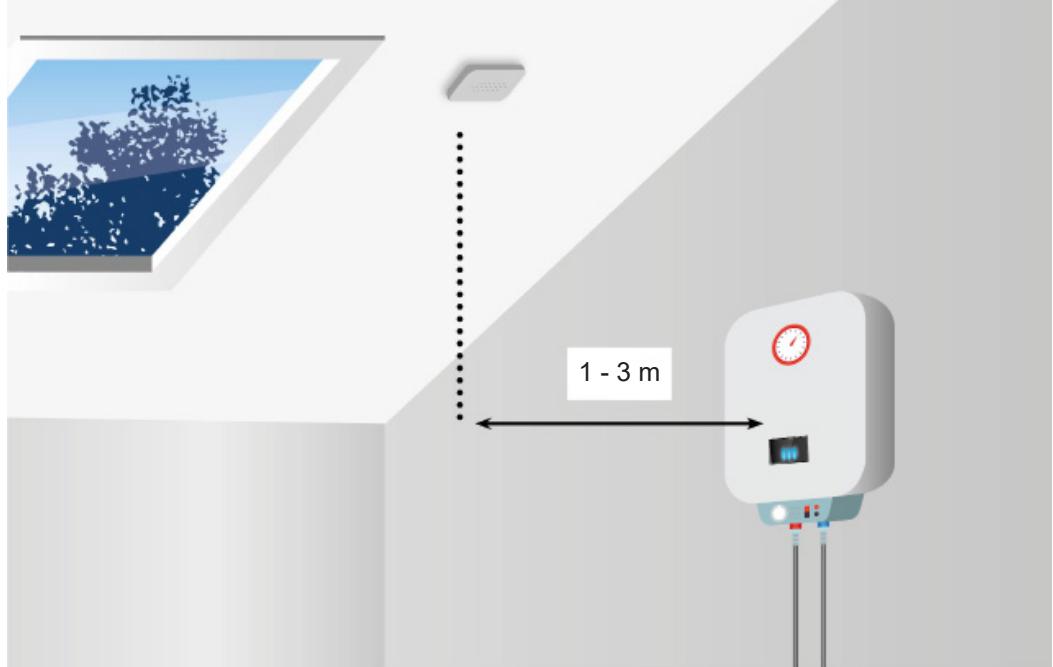




Dans les espaces dotés de dispositifs de combustion :

- Installez le détecteur de CO à une distance de 1 à 3 mètres des appareils de combustion, dans le flux d'air de l'appareil de combustion.
- Installez le détecteur de CO à l'écart des arêtes de toit, des coins, des plafonds voûtés ou des toits de façade.
- Dans le cas d'espaces plus réduits (<4 m³), le détecteur doit être installé à l'extérieur de ces espaces.
- Installez le détecteur de CO à 60 centimètres des murs et plafonds environnants.
L'installation sur les murs et le plafond est possible dans les pièces équipées d'un appareil de combustion.

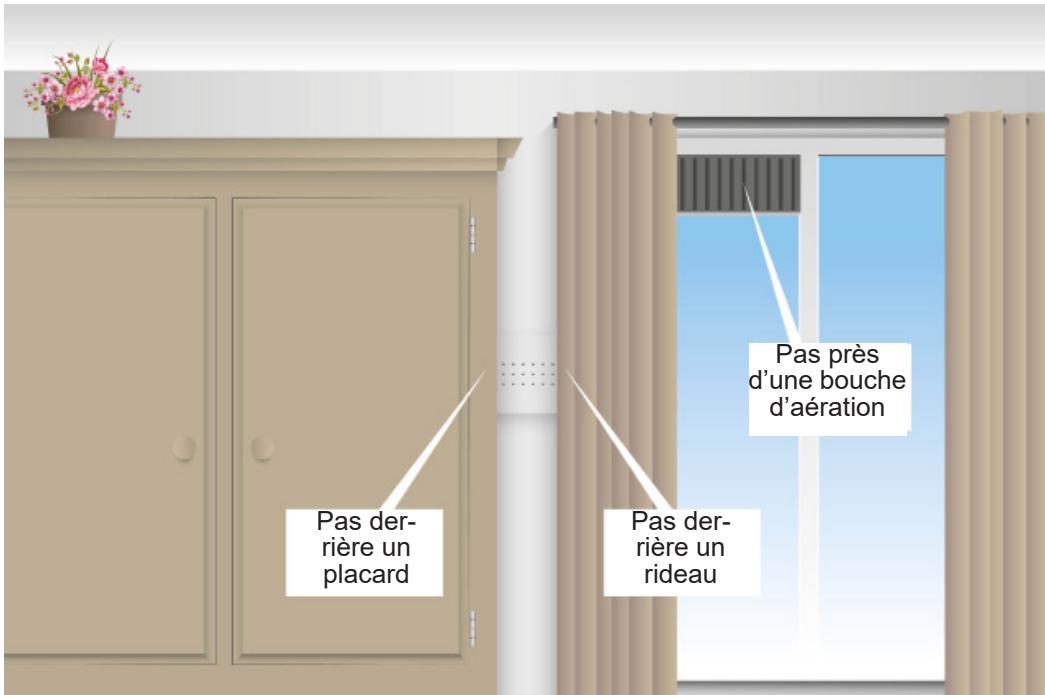




Dans les chambres

- Installez l'alarme CO dans les chambres à hauteur de respiration pendant le sommeil.
- Installez le détecteur de CO à l'écart des arêtes de toit, des coins, des plafonds voûtés ou des toits de façade.





ÉVITER LES ENDROITS SUIVANTS POUR L'INSTALLATION :

- N'installez pas le détecteur de CO dans l'air turbulent créé par les ventilateurs de plafond.
- N'installez pas le détecteur de CO à proximité de bouches d'aération avec de l'air frais.
- N'installez pas le détecteur de CO près des portes et des fenêtres donnant sur l'extérieur.
- N'installez pas le détecteur de CO à proximité d'espaces extrêmement poussiéreux, sales ou graisseux, tels que des espaces de chauffage <4 m³ ou des garde-mangers. La poussière, la graisse et les produits chimiques ménagers peuvent affecter le capteur.
- Installez le détecteur de CO à au moins 0,5 mètre des lampes à décharge de gaz (halogène) en raison des interférences électroniques qui peuvent entraîner de fausses alarmes.
- N'installez pas le détecteur de CO dans des espaces humides et mouillés, tels que la salle de bains.
- N'installez jamais le détecteur de CO dans des espaces où la température est inférieure à 0° C ou supérieure à 45° C.
- N'installez jamais le détecteur de CO dans des espaces où l'humidité est supérieure à 90 %.
- N'installez jamais le détecteur de CO derrière des rideaux ou des meubles. Le monoxyde de carbone doit pouvoir atteindre le capteur pour que celui-ci puisse détecter correctement les niveaux de monoxyde de carbone.
- N'installez jamais le détecteur de CO à plat sur une table ou une surface similaire.
- N'installez jamais le détecteur de CO dans des espaces où des bombes aérosols peuvent être utilisées (laque pour cheveux, déodorant).

INSTALLATION :

1. Insérez les piles fournies dans le détecteur.
 - A. Tournez les goupilles de sécurité vers l'intérieur
 - B. Insérez les trois piles AA. (Piles alcalines haute intensité 1,5 V AA - LR6)
 - C. Tous les voyants s'allument brièvement, le détecteur émet un bref signal sonore.
2. Installez la plaque de montage à un endroit approprié
3. Utilisez les bouchons et les vis fournis.
4. Vous pouvez effectuer le premier test en appuyant brièvement sur le bouton de test, voir également la section « Test ».
5. Le détecteur de CO est maintenant fonctionnel.

UTILISATION :

1. Toutes les 24 secondes, le voyant vert s'allume brièvement pour indiquer que le détecteur fonctionne.
2. Si le détecteur émet un bref bip toutes les 24 secondes et que le voyant jaune « Fault » clignote, les piles doivent être remplacées dès que possible. Le détecteur continue à fonctionner en mode veille pendant 30 jours ou en mode alarme pendant 2 heures.
3. Le tableau ci-dessous indique à quel moment le détecteur déclenche l'alarme.

Concentration de CO	PAS D'ALARME pendant	ALARME pendant
33PPM	120 min.	-
55PPM	60 min.	90 min.
110PPM	10 min.	40 min.
330PPM	-	3 min.

Conformément à la norme EN50291.

4. Lorsque l'alarme retentit, elle s'arrêtera une fois que vous aurez déplacé le détecteur dans un espace où la concentration de CO est inférieure à 40 PPM.
5. Le son de l'alarme peut être désactivé par une pression sur le bouton TEST/MENU (<150 PPM).
6. Le détecteur effectue automatiquement un contrôle d'erreur toutes les 120 secondes.

TEST :

Lorsque le détecteur de CO fonctionne dans des conditions normales, le capteur et la sirène doivent être testés au moins tous les mois. Appuyez sur le bouton « TEST ». Les voyants « POWER », « FAULT » et « ALARM » s'allument.

Le détecteur émet alors 3 bips tandis que le voyant rouge « ALARM » clignote 3 fois.

Si le capteur détecte une erreur, la LED jaune « FAULT » clignote 2 fois et 2 bips retentissent.

COUPER LE SON D'ALARME :

L'alarme peut parfois se déclencher en raison d'influences environnementales, par exemple en raison de la présence de fumée avec certaines concentrations de monoxyde de carbone ou d'autres gaz chimiques. Si la valeur de CO est inférieure à 150 PPM, vous pouvez appuyer sur le bouton « TEST ». L'alarme s'arrête et le détecteur recommence immédiatement à contrôler le gaz.

Si la concentration est supérieure à 150 PPM, il sera impossible d'arrêter l'alarme.

Le voyant rouge clignote 8 fois par seconde et le signal sonore s'arrête pendant 5 minutes. Si la concentration est supérieure à 150 PPM après ces 5 minutes, l'alarme continue.

INDICATION LED:

LED rouge	Alarme, présence de monoxyde de carbone
LED jaune	Problème de capteur
LED verte	Fonctionnement normal, la LED clignote toutes les 24 secondes

INDICATION DES INFORMATIONS SUR LA BATTERIE :

- La batterie est vérifiée automatiquement toutes les 24 secondes.
- Toutes les 24 secondes, le voyant vert d'alimentation clignote tant que la tension de la batterie est supérieure à 3,5 volts. Cela signifie que la capacité de la batterie est suffisante. Dès que la puissance de la batterie descend en dessous de 3,5 Volts, un bip sonore retentit et la LED jaune clignote brièvement. Dans ce cas, veuillez remplacer les piles dès que possible.

Lorsque l'indication de piles faibles s'affiche, ces dernières doivent être remplacées dès que possible. Utilisez des piles alcalines haute intensité (3 x LR6/1,5 V AA). Les piles rechargeables ne sont pas indiquées. Avec les deux piles fournies et la plupart des piles de marque A sur le marché, il faudra environ dix-huit mois avant que celles-ci ne soient vides.

Raison du DÉFAUT DE CAPTEUR :

Les pannes peuvent être causées par un circuit rompu, un capteur défectueux ou des pièces électroniques défectueuses.

DÉFAUT DE CAPTEUR Causé par des gaz chimiques :

Lorsque des gaz chimiques volatils tels que l'alcool sont à l'origine d'une erreur de détection, celle-ci peut être corrigée en éteignant le détecteur et en le laissant à l'air libre pendant 24 heures. Cela restaure le capteur. Si l'erreur n'est pas éliminée après ces 24 heures, le détecteur est défectueux et doit être remplacé. Ne réparez pas le détecteur vous-même, faites-le réparer par l'importateur.

Lorsque l'alarme est contaminée et endommagée par de fortes concentrations de gaz chimiques, le capteur peut en être affecté. Cela entraîne une erreur temporaire ou un dommage permanent. Lorsque l'alarme retentit et que vous sentez une odeur de gaz chimique, cela peut être la raison. Le monoxyde de carbone est un gaz incolore et inodore. Les gaz chimiques ont une odeur.

Les substances et gaz suivants peuvent provoquer de fausses alarmes ou endommager définitivement le détecteur : Méthane, propane, iso-butane, éthylène, éthanol, alcool, iso-propanol, benzène, toluène, acide, éther, hydrogène, gaz hépatique, dioxyde de soufre, aérosol, propulseur, préparation alcoolique, peinture, diluant, dissolvant, agents de liaison, shampoing, baume après-rasage, parfum, échappement de voiture (démarrage à froid) et certains agents de nettoyage.

MESSAGES D'ÉCRAN :

Écran par défaut



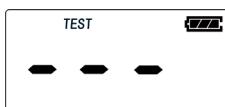
Concentration élevée de CO >600PPM



Message d'erreur



Affichage de la température



Affichage du test interne



Fonction de mise en sourdine sur



Fin de vie du capteur (remplacer le produit)

MAINTENANCE :

Pour maintenir votre détecteur de CO en bon état de marche, veuillez suivre ces étapes simples :

- Vérifiez que l'alarme fonctionne correctement en appuyant sur le bouton de test chaque semaine.
- Nettoyez le détecteur de CO à l'aide d'un aspirateur ou d'un chiffon doux ou d'une brosse une fois par mois pour enlever l'excès de poussière.
- Vérifiez si les piles sont endommagées, déchargées ou corrodées.
- Expliquez aux enfants qu'ils ne doivent pas jouer avec le détecteur de CO.
- Assurez-vous que les enfants sont conscients des dangers de l'intoxication au monoxyde de carbone.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage ou d'autres solutions pour nettoyer le détecteur de CO.
- N'utilisez jamais de désodorisants, de laques pour cheveux ou d'autres aérosols à proximité du détecteur de CO.
- Ne peignez pas le détecteur de CO. La peinture couvre les événements, empêchant le capteur de détecter le CO.
- Ne démontez, réparez ou modifiez jamais le produit vous-même ; le risque de dysfonctionnement ou de fonctionnement incorrect est grand.

REEMPLACEMENT DES PILES

Retirez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de l'appareil en le faisant glisser pour le retirer. Retirez les piles de l'appareil et remplacez-les par 3 nouvelles piles alcalines haute intensité 1,5 V AA - LR6, en veillant à ce que la polarité corresponde aux instructions figurant dans le compartiment à piles. N'utilisez pas de piles rechargeables.

REEMPLACEMENT DU CAPTEUR :

Le capteur a une durée de vie de 10 ans. Au bout de 10 ans, vous devez remplacer le produit complet, le capteur lui-même n'est pas échangeable.

Si la LED jaune s'allume au cours de ces 10 ans, bien que vous ayez reconnecté ou remplacé les piles, veuillez vous reporter aux sections Raison de la défaillance du capteur et Défaillance du capteur causée par des gaz chimiques.

Si la LED rouge s'allume, la LED jaune « FAULT » s'allume 3x et 3 bips sonores retentissent alors que End apparaît, le produit entier doit être remplacé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Alimentation électrique : 3 piles LR6, 1,5V AA high energy Alcaline

Sensibilité et durée : 33ppm, alarme n'est pas activée dans les 120 minutes

55ppm, donne alarme dans les 60~90 minutes

110ppm, donne alarme dans les 10~40 minutes

330ppm, donne alarme dans les 3 minutes

consommation en mode veille : <35µA

consommation pendant l'alarme : <85mA

Pression sonore pendant l'alarme : >85dB (à 3m)

Conditions environnementales : 0~45°C, 0~90% humidité de l'air.

Type: Type B (sortie non contrôlée)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La déclaration de conformité est disponible sur le site <http://DOC.hesdo.com/COA26-DOC.pdf>

Der COA26 ist ein Kohlenmonoxiddetektor (im folgenden CO-Detektor), der speziell für die Erkennung von Kohlenmonoxid in Ihren Wohnbereichen entwickelt wurde.

ALLGEMEINES:

Was ist Kohlenmonoxid?

Kohlenmonoxid ist eine chem. Verbindung mit der Summenformel CO. Kohlenmonoxid ist ein farbloses, geschmackloses, geruchloses und giftiges Gas. ACHTUNG! Wir sprechen hier über CO (Kohlenmonoxid). Bitte verwechseln Sie es nicht mit CO₂ (Kohlendioxid).

SIE KÖNNEN KOHLENMONOXID WEDER SCHMECKEN NOCH RIECHEN,
WAS DIESES GAS SEHR GEFÄHRLICH MACHT.

Kohlenmonoxid wird als Teil heißer Gasmischungen abgegeben, weswegen es dazu neigt, solange aufzusteigen, bis es abkühlt. Im Gegensatz zu Kohlendioxid, das schwerer als Luft ist und sich deshalb am Boden sammelt.

Kohlenmonoxid kann bei jeder Verbrennung von Brennstoffen entstehen.

Die häufigsten Kohlenmonoxidquellen:

Die häufigsten Quellen für Kohlenmonoxid sind (fehlerhafte) Gasgeräte, die benutzt werden:

- Um zu heizen (Heizkessel, Durchlauferhitzer, Gasheizer, tragbare Brennstofföfen)
- Um zu kochen
- In der anliegenden Garage laufende Fahrzeuge
- Zugesetzte Schornsteine, Rauchabzüge oder Kamine
- Brennstoffbetriebene Werkzeuge
- Das Benutzen von Kaminfeuer in geschlossenen Räumen

Der COA26 erkennt nur Kohlenmonoxid und KEINE weiteren Gase.

Anzeichen für eine Kohlenmonoxidvergiftung:

Anzeichen für eine Kohlenmonoxidvergiftung können sein: Schwindelgefühl, Müdigkeit, Schwächegefühl, Kopfschmerzen, Übelkeit, Erbrechen, Schläfrigkeit und Verwirrtheit.

Jeder Mensch reagiert anders auf die Wirkung von Kohlenmonoxid, allerdings sind sich die Fachleute darin einig, dass das höchste Risiko für schwere oder tödliche Folgen einer Kohlenmonoxidvergiftung für Kleinkinder, Schwangere und ihre Föten, ältere Personen sowie Personen mit Herz- oder Atemproblemen besteht. Ein-/e autorisierte/-r Installateur/-in muss jährlich eine Inspektion durchführen und Ihre Heizungsanlage, Ventile, Rauchabzüge und Kamine reinigen.

Wichtig:

- Dieser CO-Detektor ist kein Ersatz für Rauchmelder, Brandmelder oder andere Detektoren.
- Der CO-Detektor muss durch eine/-n Fachmann/-frau installiert werden.
- Dieser CO-Detektor kann Personen mit bestimmten Krankheiten nicht schützen.
- Dieser CO-Detektor beugt u. U. chronischen gesundheitlichen Auswirkungen auf den Körper nicht vor.
- Dieser CO-Detektor ist weder ein Ersatz für eine ordnungsgemäße Installation und Benutzung und regelmäßige Wartung der Geräte für die Brennstoffverbrennung noch für eine ausreichende Belüftung der Räume, in denen diese Geräte benutzt werden.

- Wir empfehlen Ihnen einen wöchentlichen Test Ihres CO-Detektors mit Hilfe der TEST-Taste Ihres CO-Detektors.
- Der Alarmton dieses CO-Detektors ertönt nur dann, wenn sein Sensor Kohlenmonoxid erkennt. Mit anderen Worten kann es durchaus sein, dass an einer anderen Stelle im Raum Kohlenmonoxid vorhanden ist, ohne das ein Alarm ausgelöst wird.
- Wenn der Alarm jedoch ertönt, dann sind schädliche Kohlenmonoxidmengen vorhanden! Kohlenmonoxid kann zum Tod führen!

CO-Konzentration	Zeitdauer des Einatmens und Symptome
50 ppm	Das ist die Höchstkonzentration, der ein gesunder Erwachsener 8 h lang widerstehen kann.
200 ppm	Nach 2 – 3 h: Leichte Kopfschmerzen, Schwächegefühl, Schwindelgefühl und Übelkeit.
400 ppm	Innerhalb 1 – 2 h: Kopfschmerzen im Stirnbereich; nach 3 h: Lebensgefahr.
800 ppm	Innerhalb 45 min: Schwindelgefühl, Übelkeit, Krämpfe; innerhalb 2 h: Bewusstseinsverlust; innerhalb 2 – 3 h: Tod.
1600 ppm	Innerhalb 20 min: Kopfschmerzen, Schwindelgefühl, Übelkeit; innerhalb 1 h: Tod.
3200 ppm	Innerhalb 5 – 10 min: Kopfschmerzen, Schwindelgefühl, Übelkeit; innerhalb 25 – 30 min: Tod.
6400 ppm	Innerhalb 1 – 2 min: Kopfschmerzen, Schwindelgefühl, Übelkeit; innerhalb 10 – 15 min: Tod.
12 800 ppm	Innerhalb 1 – 3 min: Tod.

Alarm

Wenn der Alarmton des CO-Detektors ertönt, dann ist sehr wahrscheinlich Kohlenmonoxid (CO) vorhanden, was fatale Folgen haben kann. Ignorieren Sie deshalb diesen Alarmton niemals.

Wenn der Alarm ausgelöst wird, dann blinkt die rote ALARM-LED 8 Mal schnell und es ertönen 8 kurze Pieptöne. Wenn die Kohlenmonoxidkonzentration unter 40 ppm fällt, dann wird der Alarm aufgehoben.

Was bei Ertönen des Alarms zu tun ist:

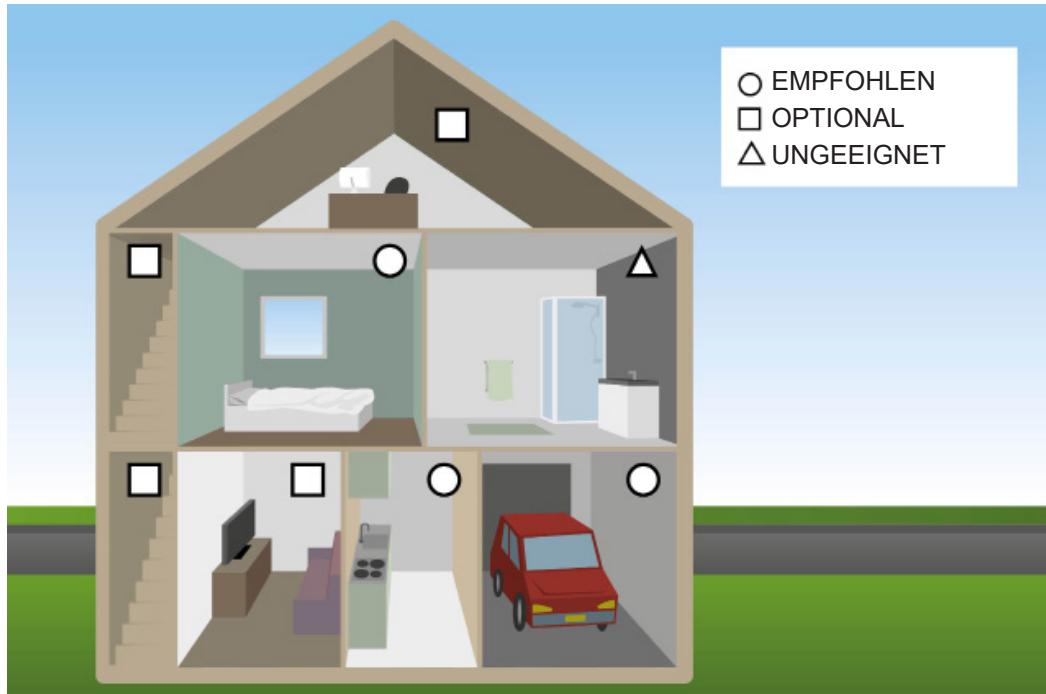
1. Öffnen Sie Türen und Fenster und begeben Sie sich umgehend nach draußen an die frische Luft.
Überprüfen Sie, dass sich keine Personen mehr in dem Gebäude befinden.
2. Rufen Sie eine/-n Installateur/-in, damit er/sie das ordnungsgemäße Funktionieren und den Wartungszustand der Geräte für die Brennstoffverbrennung (gas- oder ölbetriebene Geräte) überprüfen und feststellen kann, ob sie die Ursache für den Kohlenmonoxidalarm sind.
3. Betreten Sie das Gebäude erst dann wieder, wenn die Ursache für den Kohlenmonoxidalarm behoben und das Gebäude ausreichend durchgelüftet wurde.

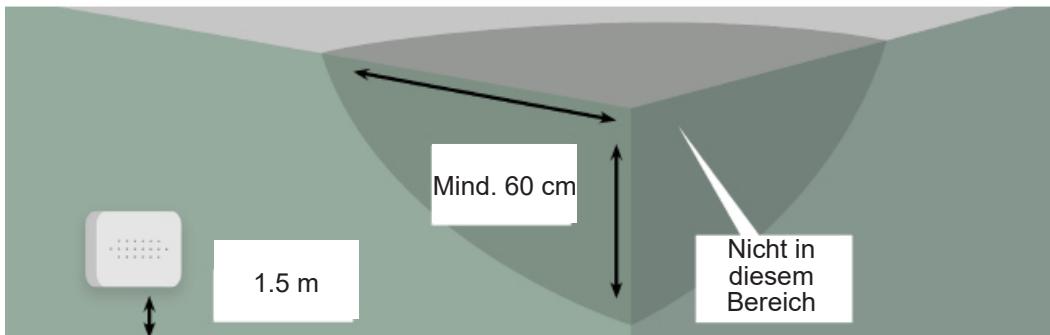
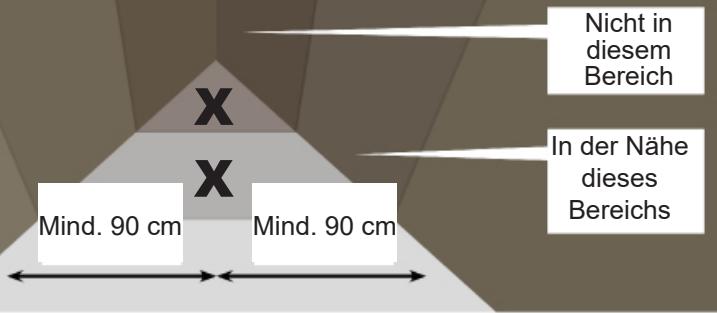
Der Alarmton kann durch Drücken der TEST-Taste (CO-Konzentration <150 ppm) 10 Minuten lang stummgeschaltet werden. Wenn die Kohlenmonoxidkonzentration fällt, dann verstummt der CO-Alarmton u. U. automatisch.

Empfohlene Installationsorte für Ihren COA26

Allgemein

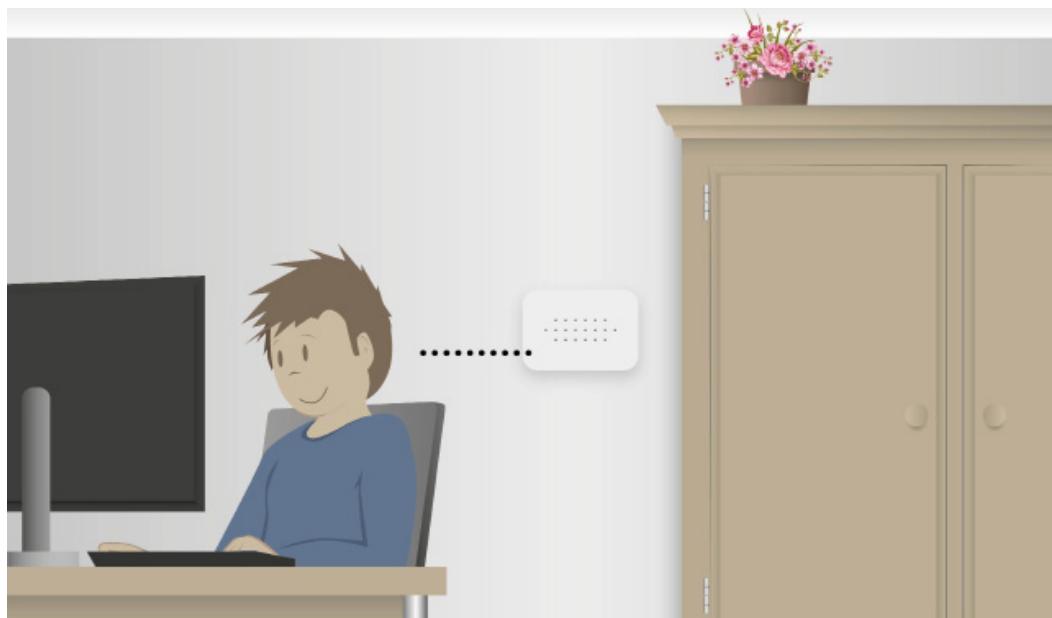
- Installieren Sie den CO-Detektor an einer Stelle, an der der CO-Alarm auch in den Schlafzimmern gehört werden kann.
- In Mehretagenhäusern ist es empfehlenswert, in jeder Etage einen CO-Detektor zu installieren.
- Installieren Sie den CO-Detektor an einer Stelle, an der die wöchentliche Überprüfung problemlos durchgeführt werden kann.

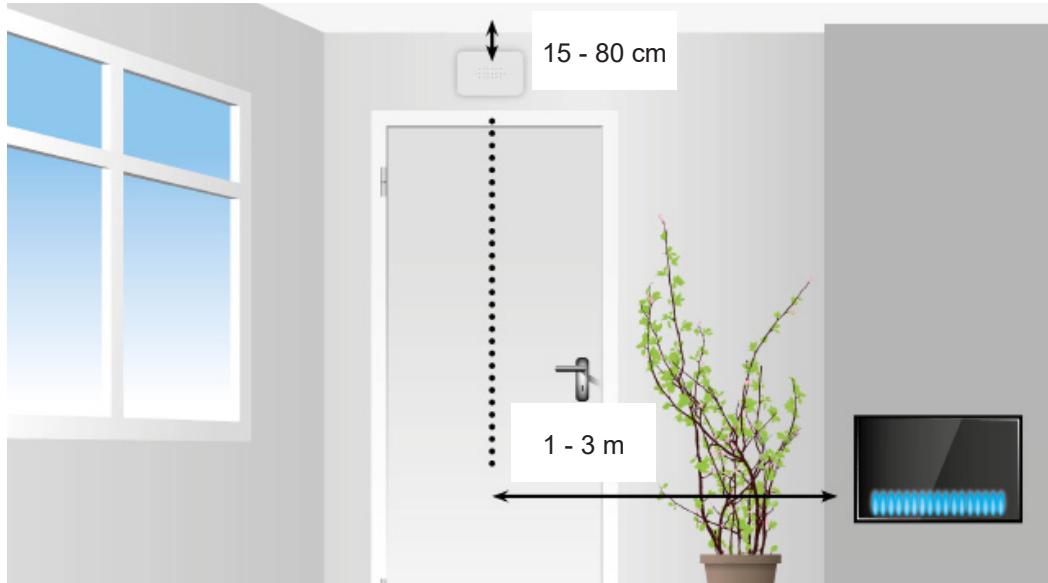




In Räumen ohne Geräte für die Brennstoffverbrennung

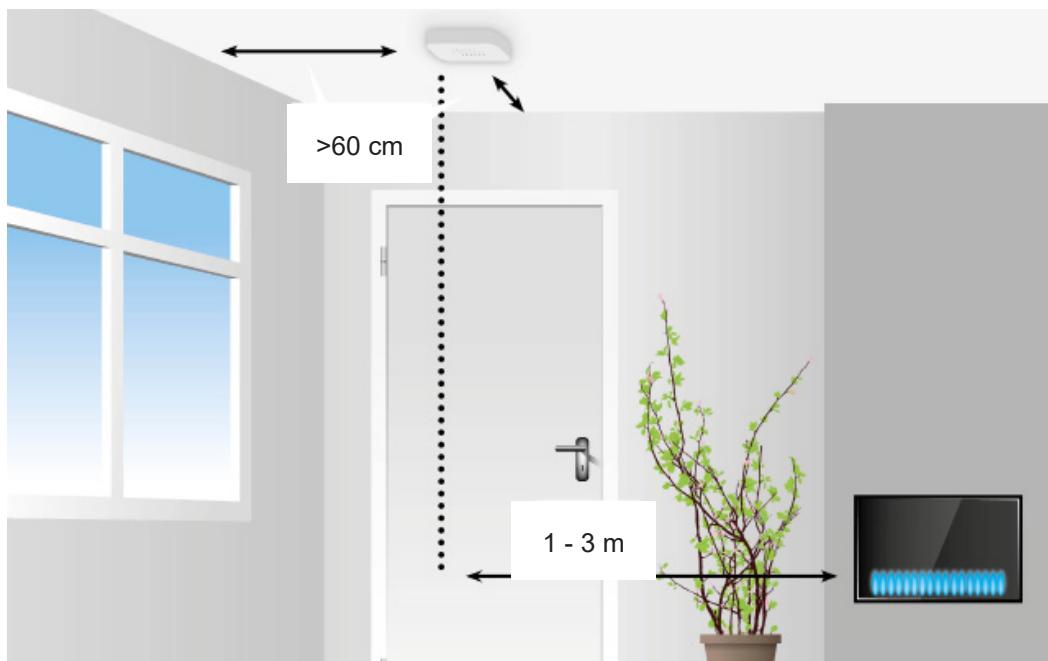
- Installieren Sie den CO-Detektor in Räumen ohne Geräte für die Brennstoffverbrennung vorzugsweise auf Kopfhöhe.
- Installieren Sie den CO-Detektor entfernt vom Dachfirst, von Ecken, gewölbten Decken und dem Vorderdach.
- Installieren Sie den CO-Detektor 60 cm entfernt von umgebenden Wänden und Decken.

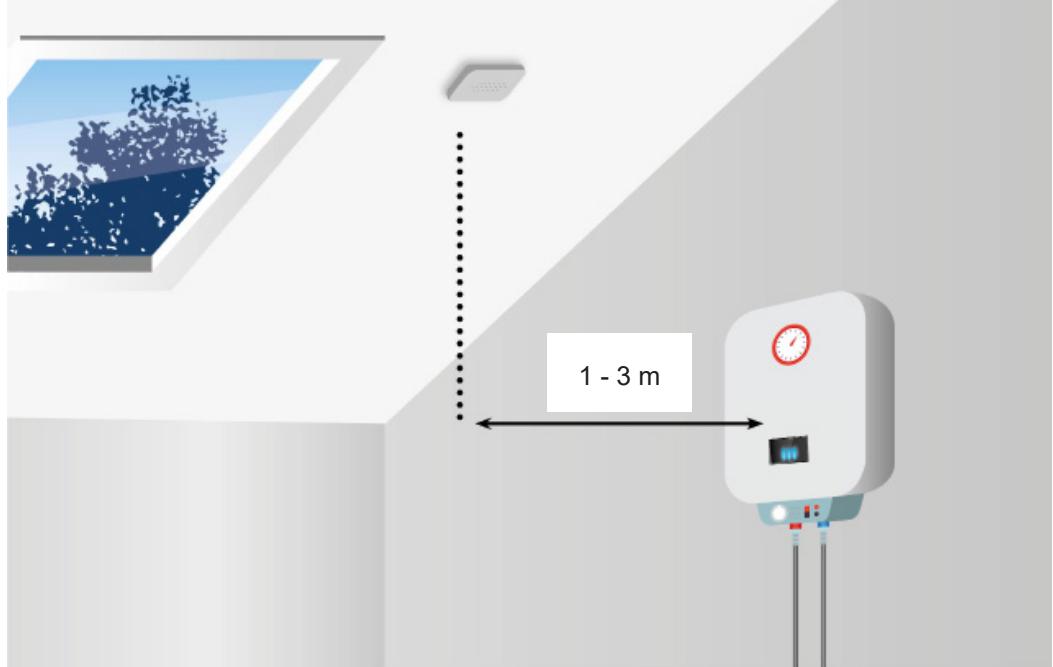




In Räumen mit Geräten für die Brennstoffverbrennung

- Installieren Sie den CO-Detektor in 1 – 3 Meter Entfernung zum Gerät für die Brennstoffverbrennung.
- Installieren Sie den CO-Detektor entfernt vom Dachfirst, von Ecken, gewölbten Decken und dem Vorderdach.
- In kleinen Räumen ($<4 \text{ m}^3$) muss der CO-Detektor außerhalb dieses Raumes installiert werden.
- Installieren Sie den CO-Detektor 60 cm entfernt von umgebenden Wänden und Decken.
- In Räumen mit einem Gerät für die Brennstoffverbrennung kann der CO-Detektor sowohl an der Decke als auch an der Wand installiert werden.

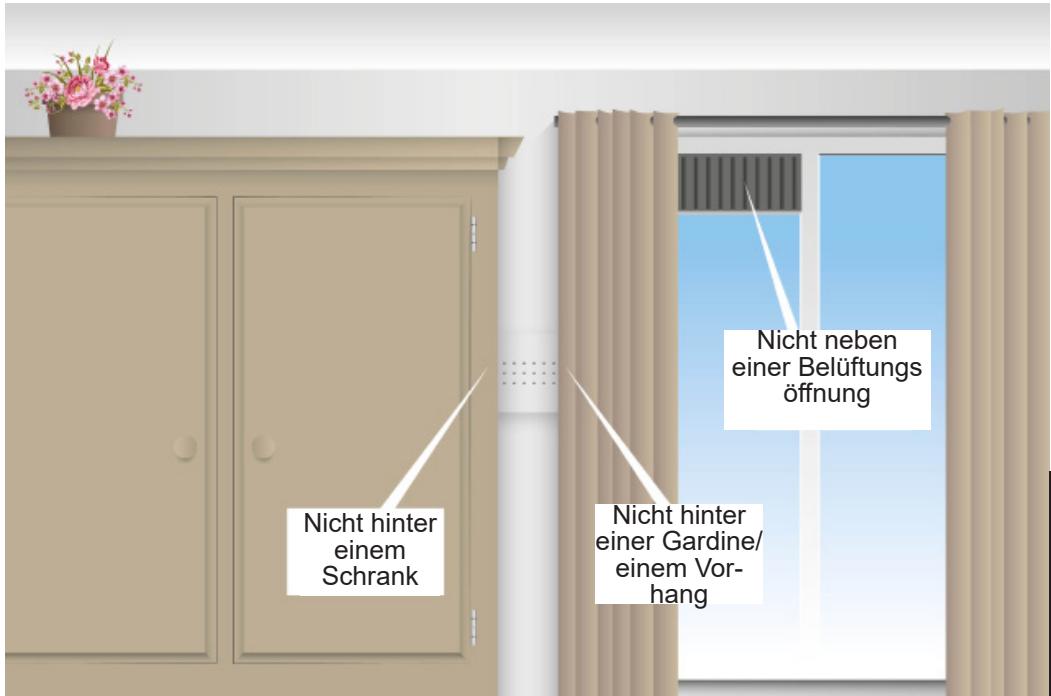




In Schlafzimmern

- Installieren Sie den CO-Detektor in Schlafzimmern in der Höhe, in der sich Ihr Kopf befindet, wenn Sie schlafen.
- Installieren Sie den CO-Detektor entfernt vom Dachfirst, von Ecken, gewölbten Decken und dem Vorderdach.





NACHSTEHENDE STELLEN SIND FÜR DIE INSTALLATION ZU VERMEIDEN:

- Installieren Sie den CO-Detektor nicht in den durch Deckenventilatoren erzeugten Luftdurchwirbelungen.
- Installieren Sie den CO-Detektor nicht in der Nähe von Öffnungen für die Frischluftzufuhr.
- Installieren Sie den CO-Detektor nicht in der Nähe von Fenstern und Türen, die ins Freie führen.
- Installieren Sie den CO-Detektor nicht in der Nähe extrem staubiger, schmutziger oder fettiger Bereiche wie beispielsweise Heizflächen <4 m³ oder Vorratskammern. Staub, Fett und Haushaltschemikalien können den Sensor beeinflussen.
- Installieren Sie den CO-Detektor mindestens 0,5 m von Gasentladungslampen (Halogen) entfernt, weil sie die CO-Detektorelektronik stören und dadurch Fehlalarme auslösen können.
- Installieren Sie den CO-Detektor nicht in feuchten Räumen oder Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie beispielsweise einem Badezimmer.
- Installieren Sie den CO-Detektor niemals an Stellen mit Temperaturen niedriger als 0 °C oder höher als 45 °C.
- Installieren Sie den CO-Detektor niemals in Räumen mit einer relativen Luftfeuchtigkeit größer als 90 %.
- Installieren Sie den CO-Detektor niemals hinter Gardinen/Vorhängen oder Möbelstücken.
Das Kohlenmonoxid muss den Sensor erreichen können, damit sichergestellt ist, dass er die Kohlenmonoxidkonzentration ordnungsgemäß ermitteln kann.
- Installieren Sie den CO-Detektor niemals flach auf einem Tisch oder ähnlichen Oberflächen liegend.
- Installieren Sie den CO-Detektor niemals in Bereichen, in denen u. U. Spraydosen (Haarspray, Deo usw.) benutzt werden.

INSTALLATION:

1. Legen Sie die mitgelieferten Batterien im Batteriefach des CO-Detektors ein.
 - A. Drehen Sie den Sicherungsstift nach innen.
 - B. Legen Sie die drei Batterien der Größe AA ein.
(Energieriche 1,5-V-Alkali-Mangan-Batterie der Größe AA (LR6))
 - C. Daraufhin leuchten kurz alle LEDs und ein kurzer Piepton ertönt.
2. Montieren Sie die Montageplatte an einer geeigneten Stelle.
3. Benutzen Sie hierfür die mitgelieferten Schrauben und Wanddübel.

- Führen Sie den ersten Funktionstest aus, indem Sie kurz auf die TEST-Taste drücken. Schlagen Sie hierfür auch unter dem Abschnitt „Funktionstest“ nach.
- Der CO-Detektor ist nun betriebsbereit.

BETRIEB:

- Alle 24 s leuchtet die grüne LED kurz, um Ihnen zu zeigen, dass der CO-Detektor in Betrieb ist.
- Wenn alle 24 s ein kurzer Piepton ertönt und die gelbe FAULT-LED blinkt, dann sollten Sie die Batterien so schnell wie möglich ersetzen. Im Standby kann der CO-Detektor jetzt noch 30 Tage und im Alarrrmodus 2 h lang betrieben werden.
- Die nachstehende Tabelle zeigt Ihnen, wann der Alarm des CO-Detektors ertönt.

CO-Konzentration	KEIN ALARM für	ALARM für
33PPM	120 min.	-
55PPM	60 min.	90 min.
110PPM	10 min.	40 min.
330PPM	-	3 min.

(Im Einklang mit der Richtlinie EN50291.)

- Wenn der Alarmton ertönt, dann verstummt er wieder, wenn die Kohlenmonoxidkonzentration an der Stelle des Detektors unter 40 ppm fällt.
- Der Alarmton kann durch Drücken der TEST/MENÜ-Taste (CO-Konzentration <150 ppm) stummgeschaltet werden.
- Der CO-Detektor führt alle 120 s automatisch einen Selbsttest durch.

FUNKTIONSTEST:

Wenn der CO-Detektor unter Normalbedingungen betrieben wird, dann sollte sein Sensor und seine Sirene mindestens einmal pro Monat getestet werden. Drücken Sie hierfür die TEST-Taste. Daraufhin leuchten die POWER-LED, die FAULT-LED und die ALARM-LED.

Anschließend ertönen drei Pieptöne und die rote ALARM-LED blinkt 3 Mal.

Wenn ein Sensorfehler erkannt wird, dann blinkt die gelbe FAULT-LED 2 Mal und es ertönen 2 Pieptöne.

STUMMSCHALTEN DES ALARMTONS

Manchmal kann der CO-Alarm auch aufgrund von Einflüssen aus der Umgebung wie beispielsweise Rauch mit einer bestimmten Kohlenmonoxidkonzentration oder andere chemische Gase ausgelöst werden. Wenn die Kohlenmonoxidkonzentration geringer als 150 ppm ist, dann können Sie zum Stummschalten des CO-Alarms die TEST-Taste drücken. Daraufhin wird der CO-Alarm stummgeschaltet und der CO-Detektor setzt unmittelbar danach die CO-Erkennung fort.

Wenn die Kohlenmonoxidkonzentration jedoch höher als 150 ppm ist, dann kann der CO-Alarm nicht stummgeschaltet werden. Die rote ALARM-LED blinkt 8 Mal pro Sekunde und der Alarmton wird 5 Minuten lang stummgeschaltet. Wenn die Kohlenmonoxidkonzentration höher als 150 ppm ist, dann ertönt der Alarmton nach diesen 5 Minuten erneut.

LED-ANZEIGE:

Rote LED

Alarm, Kohlenmonoxid erkannt

Gelbe LED

Sensorfehler

Grüne LED

Betrieb ohne Probleme; die LED blinks alle 24 s

BATTERIERESTLADUNGSANZEIGE:

- Alle 24 s wird die Batterierestladung automatisch ermittelt.
- Die grüne POWER-LED blinkt solange alle 24 s, solange die Batteriespannung größer 3,5 V ist und zeigt Ihnen somit an, dass die Batteriekapazität ausreichend ist. Sobald die Batteriespannung unter 3,5 V fällt, ertönt ein Piepton und die gelbe LED blinkt kurz. Ersetzen Sie in diesem Fall die Batterien möglichst zeitnah.

Wenn angezeigt wird, dass die Batterien leer sind, dann müssen Sie sie so schnell wie möglich ersetzen. Ersetzen Sie sie mit energiereichen Alkali-Mangan-Batterien (3 x 1,5 V der Größe AA (LR6). Wiederaufladbare Batterien sind nicht geeignet.

Sowohl mit den mitgelieferten Batterien als auch mit den meisten der im Handel erhältlichen Markenbatterien beträgt die Betriebsdauer ca. 18 Monate, bevor die Batterien ersetzt werden müssen.

Gründe für SENSORFEHLER:

Sensorfehler können durch eine beschädigte Platine, einen defekten Sensor oder defekte elektronische Bauteile verursacht werden.

Durch chemische Gase verursachte SENSORFEHLER:

Wenn ein Fehler aufgrund flüchtiger chemischer Gase wie beispielsweise Alkohol erkannt wird, dann können Sie diesen aufheben, indem Sie den CO-Detektor ausschalten und für 24 h an die frische Luft legen. Hierdurch regeneriert sich der Sensor wieder. Wenn der Sensorfehler nach 24 h nicht behoben ist, dann ist der Sensor defekt und muss ersetzt werden. Reparieren Sie den CO-Detektor nicht selbst, sondern lassen Sie ihn durch den Importeur reparieren.

Wenn die Sirene durch hohe Konzentrationen chemischer Gase verunreinigt und beschädigt wurde, dann kann der Sensor ebenfalls in Mitleidenschaft gezogen worden sein, was zu einem vorübergehenden Fehler oder einer dauerhaften Beschädigung führt. Wenn Sie ein chemisches Gas riechen und der CO-Alarm ausgelöst wird, dann kann dieses chemische Gas der Grund hierfür sein. Kohlenmonoxid ist ein farb- und geruchloses Gas. Chemische Gase hingegen besitzen einen Geruch.

Die nachstehenden Substanzen und Gase können zu Fehlalarmen und einer dauerhaften Beschädigung des CO-Detektors führen: Methan, Propan, Isobutan, Ethylen, Ethanol, Alkohol, Isopropanol, Benzen, Toluol, Säure, Ether, Wasserstoff, hepatische Gase, Schwefeldioxid, Aerosole, Treibgase, alkoholische Lösungen, Farben, Verdünner, Lösungsmittel, Bindemittel, Shampoo, Aftershavebalsam, Parfüm, KFZ-Abgase (Kaltstart) und bestimmte Reinigungsmittel.

BILDSCHIRMMELDUNGEN :



Standardanzeige



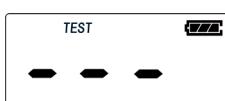
Hohe CO-Konzentration >600PPM



Fehlermeldung



Temperaturanzeige



Funktionstestanzeige



Stummschaltung aktiviert



Ende der Sensorlebensdauer (Produkt ersetzen)

WARTUNG:

Bitte folgen Sie diesen einfachen Schritten, um Ihren CO-Detektor jederzeit einsatzbereit zu halten:

- Überprüfen Sie wöchentlich durch Drücken der TEST-Taste die ordnungsgemäße Funktion der Sirene.
- Reinigen Sie den CO-Detektor jeden Monat mit Hilfe eines Staubsaugers, einem weichen Tuch oder einer weichen Bürste, um übermäßigen Staub zu entfernen.
- Überprüfen Sie, ob die Batterien beschädigt, verbraucht oder korrodiert sind.
- Erklären Sie Kindern, dass sie nicht mit dem CO-Detektor spielen dürfen.
- Vergewissern Sie sich, dass sich die Kinder den Gefahren einer Kohlenmonoxidvergiftung bewusst sind.
- Benutzen Sie für die Reinigung des CO-Detektors niemals Reinigungsmittel oder andere Lösungen.
- Benutzen Sie in der Nähe des CO-Detektors niemals Raumsprays, Haarsprays oder andere Aerosole.
- Bemalen Sie den CO-Detektor nicht. Die Farbe verschließt die Lufteinlassöffnungen, wodurch der Sensor dann nicht mehr in der Lage ist, Kohlenmonoxid zu erkennen.
- Demontieren, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt zu Ihrer eigenen Sicherheit niemals selbst, weil das Risiko sehr hoch ist, dass es anschließend nicht mehr ordnungsgemäß oder zuverlässig funktioniert.

ERSETZEN DER BATTERIEN:

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Geräts, indem Sie die Batteriefachabdeckung herunterschieben, wodurch Sie Zugang zu den Batterien erhalten. Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät heraus und ersetzen Sie sie mit 3 neuen energiereichen 1,5-V-Alkali-Mangan-Batterien der Größe AA (LR6). Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die im Batteriefach angezeigten Polaritäten. Benutzen Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

ERSETZEN DES SENSORS:

Die Lebensdauer des CO-Sensors beträgt 10 Jahre. Nach 10 Jahren müssen Sie das gesamte Produkt ersetzen. Der Sensor allein ist nicht ersetzbar.

Wenn innerhalb dieser 10 Jahre die gelbe LED selbst nach einem Ersetzen der Batterien leuchtet, dann schlagen Sie unter den Kapiteln „Gründe für SENSORFEHLER“ und „Durch chemische Gase verursachte SENSORFEHLER“ nach.

Wenn die rote LED leuchtet, die gelbe FAULT-LED 3 x blinkt, 3 Pieptöne ertönen und auf dem Display **End** angezeigt wird, dann muss das gesamte Produkt ersetzt werden.

TECHNISCHE DATEN:

Stromversorgung:

3 x LR6, 1,5 V AA Alkaline-Hochenergiebatterien

Empfindlichkeiten und Auslöszeiten:

33 ppm, Alarm wird innerhalb von 120 Minuten nicht aktiviert

55 ppm, Alarm wird innerhalb von 60-90 Minuten aktiviert

110 ppm, Alarm wird innerhalb von 10-40 Minuten aktiviert

330 ppm, Alarm wird innerhalb von 3 Minuten aktiviert

<35µA

<85mA

>85 dB (3 m Abstand)

0~45°C, 0~90% Luftfeuchtigkeit

Standby-Leistungsaufnahme:

Typ B (ungeprüfter Ausgang)

Standby-Leistungsaufnahme:

Sirenenschalldruck:

Während des Betriebs:

Typ:

KONFORMITÄTSERLÄRUNG

Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite unter <http://DOC.hesdo.com/COA26-DOC.pdf>.

GENERAL:

What is carbon monoxide?

Carbon monoxide, designated CO, is also called carbon monoxide. It is a colorless, tasteless, odorless and poisonous gas. ATTENTION this is CO (carbon monoxide) and not CO₂ (carbon dioxide).

**YOU CANNOT SEE, SMELL OR TASTE CARBON MONOXIDE
AND IT CAN BE FATAL.**

CO is emitted as part of a hot gas mix and therefore it tends to rise until it cools down. This is in contrast to CO₂, which is heavier than air and drops.

All fuel types can produce carbon monoxide.

Most common CO sources:

The most common carbon monoxide sources are (faulty) gas devices used for:

- Heating (Central heating boiler, Geyser, gas heater, portable fuel stoves)
- Cooking
- Vehicles running in an adjacent garage
- Clogged chimneys, smoke ducts or fireplaces
- Fuel-powered tools
- The use of open fire in an enclosed space

The COA26 does not detect any gases other than CO gas.

Symptoms of carbon monoxide poisoning:

Symptoms of carbon monoxide poisoning are dizziness, fatigue, weakness, headaches, nausea, vomiting, sleepiness and confusion.

Everybody is sensitive to the dangers of carbon monoxide, experts agree however that small children, pregnant women and their unborn babies, elderly people and persons with heart or breathing problems have the highest risk of serious or even fatal injuries. Every year an authorized installer must inspect and clean your heating system, vents, chimney and smoke ducts.

Important:

- This CO detector is not a replacement for smoke, fire or other detectors.
- The detector must be installed by a competent person.
- This detector cannot protect people with special medical conditions
- This detector might not prevent any chronic health effects of carbon monoxide on the body.
- This CO detector is not a replacement for the correct installation, use and periodic maintenance of combustion equipment, nor adequate ventilation of spaces in which these devices are being used.
- We recommend you to weekly test the CO detector using the "TEST" button on the CO detector.

- This CO detector only sounds the alarm when carbon monoxide is present at its sensor. Therefore, it's possible for carbon monoxide to be present elsewhere and the alarm doesn't sound.
- When the alarm sounds, possible harmful carbon monoxide levels are present! Carbon monoxide can be deadly!

CO concentration	Period of inhaling and symptoms
50PPM	The maximum concentration a healthy adult can withstand in 8 hours.
200PPM	After 2-3 hours, mild headache, sensations of weakness, dizziness, nausea.
400PPM	Within 1-2 hours, ache in forehead; after 3 hours, life-threatening.
800PPM	Within 45 mins, dizziness, nausea, convulsions; Loss of consciousness within 2 hours; Fatal within 2-3 hours.
1600PPM	Within 20 mins, headache, dizziness, nausea; Fatal within 1 hour.
3200PPM	Within 5-10 mins, headache, dizziness, nausea; Fatal within 25-30 mins.
6400PPM	Within 1-2 min, headache, dizziness, nausea; Fatal within 10-15 mins.
12800PPM	Fatal within 1-3 min.

Alarm

When the CO detector sounds the alarm, carbon monoxide (CO) might be present which can be fatal. Therefore, never ignore this alarm.

On alarm, the red ALARM LED will flash rapidly 8 times and emit 8 short audible beeps. When the carbon monoxide concentration drops below 40PPM, the alarm will stop.

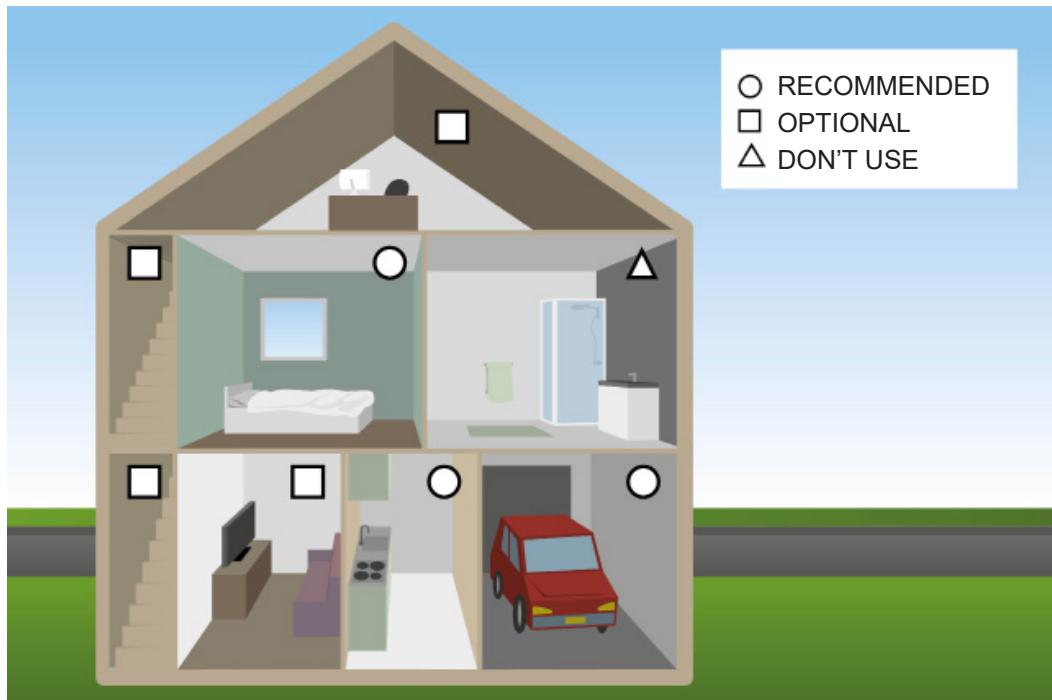
What to do when the alarm sounds:

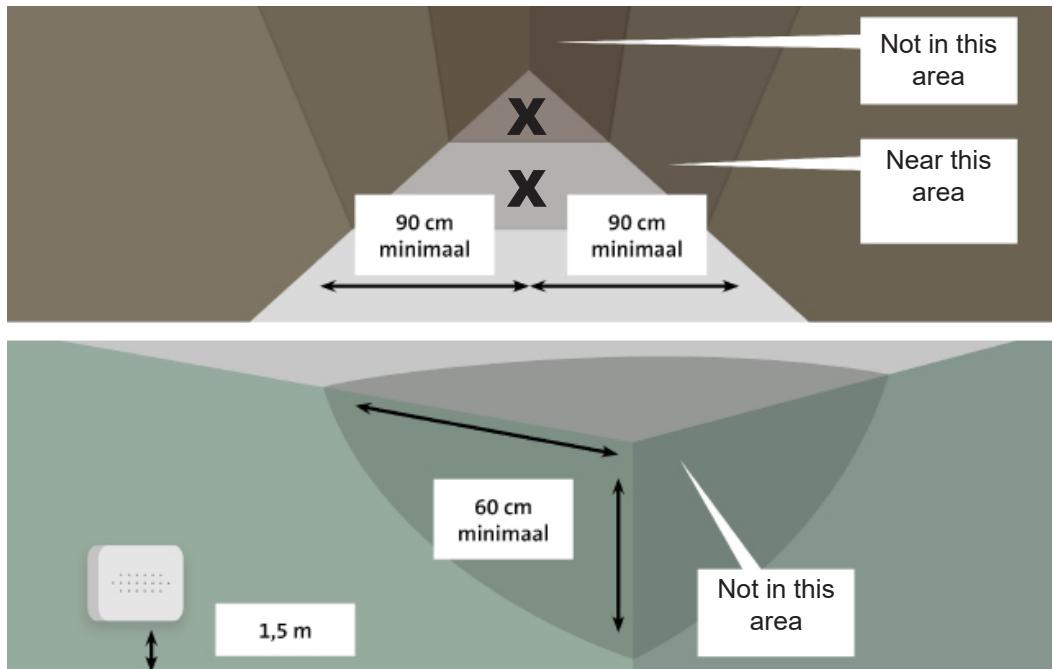
1. Open doors and windows and immediately do outside into the fresh air. Check whether everybody has left the building.
2. Call an official installer to inspect the correct functioning and state of maintenance of the combustion source (gas or oil powered equipment) that could be the cause for the CO alarm.
3. Only enter the building again after the cause has been resolved and the building has been well ventilated.

The alarm sound can be turned off for 10 minutes by pressing the TEST button (<150PPM). If the CO concentration drops, the alarm will eventually stop automatically.

Recommended locations for the installation of the COA26 General

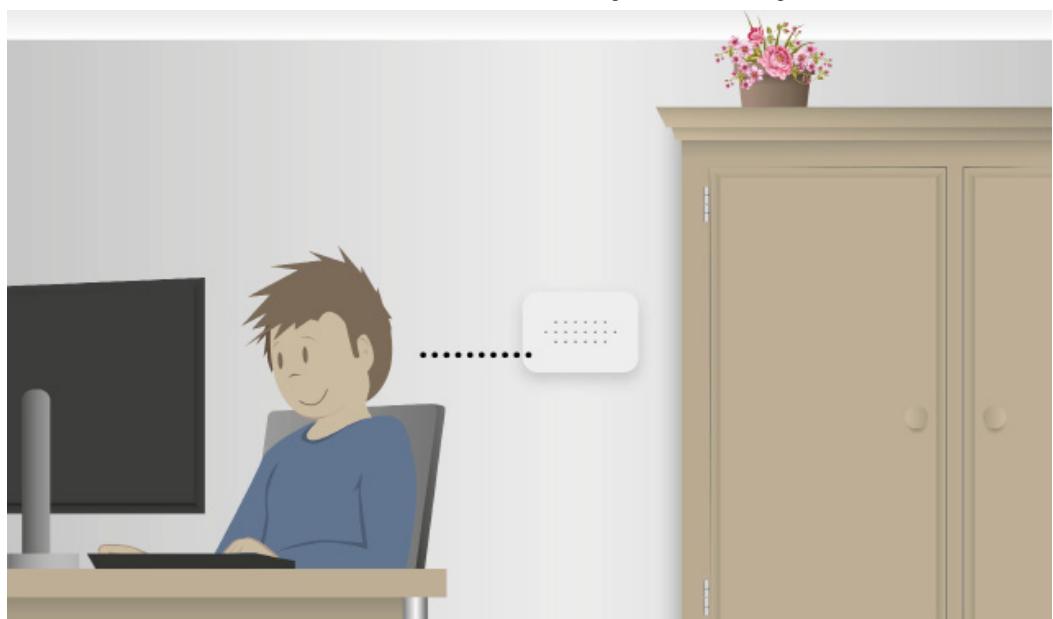
- Install the CO detector in a location where the alarm can be heard inside bedrooms.
- In houses with multiple floors, it's recommended to install a CO detector on each floor.
- Install the detector on a spot where the weekly check can be performed easily.

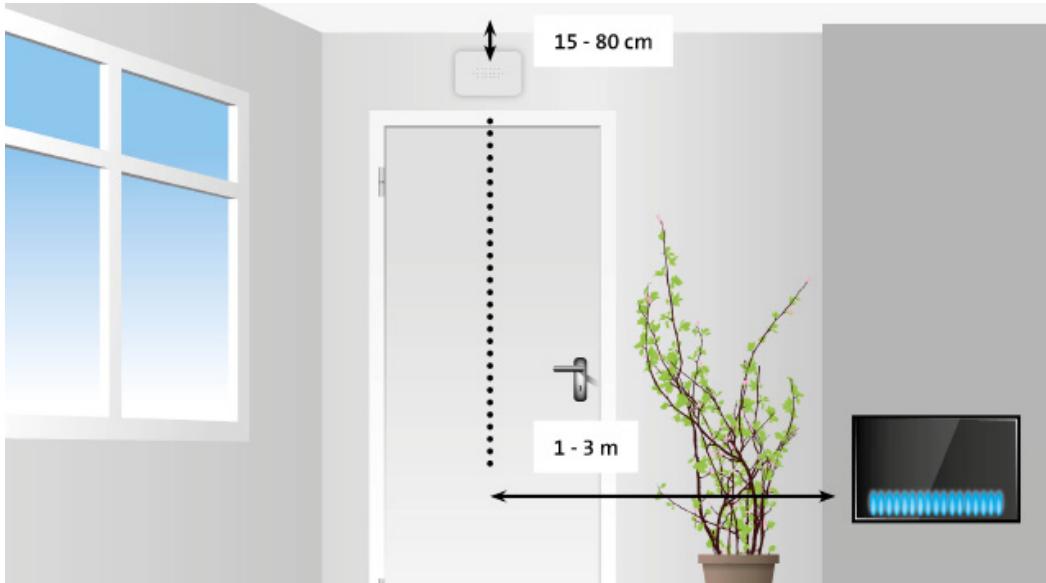




In spaces without combustion devices

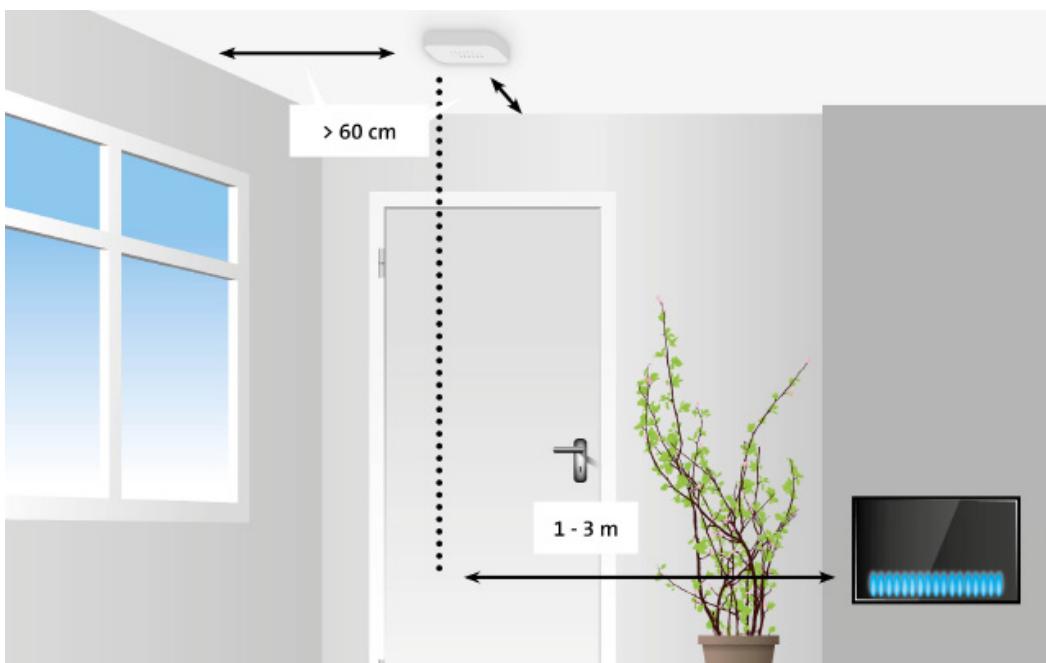
- Install the CO detector in spaces without combustion devices, preferably at breathing height.
- Install the CO detector way from of roof ridges, corners. arched ceilings or front roofs.
- Install the CO detector 60 centimeters from surrounding walls and ceilings.

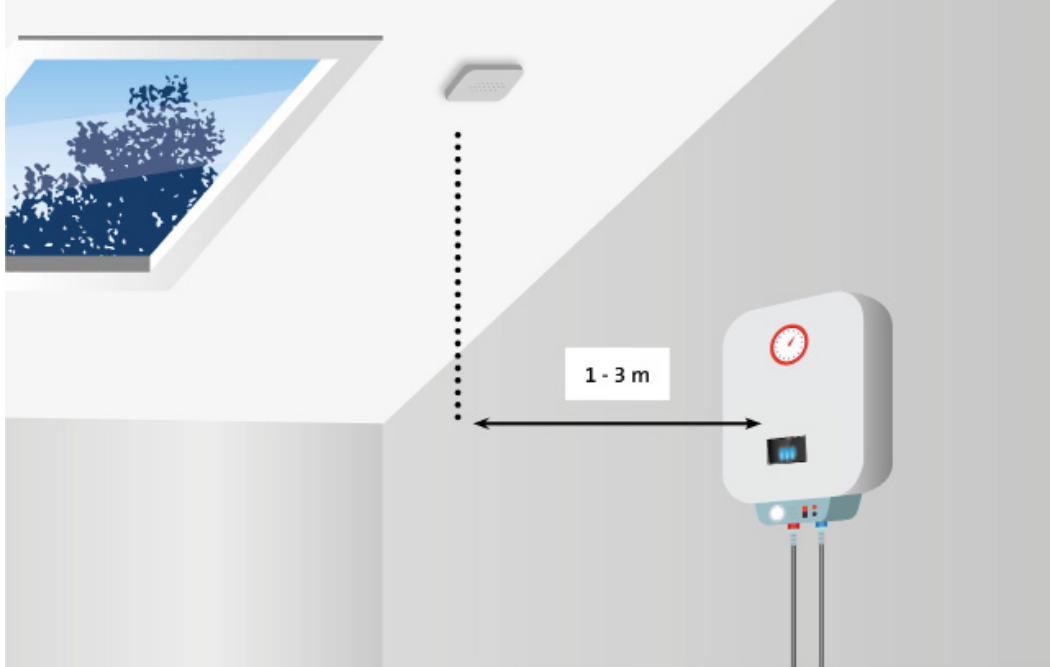




In spaces with combustion devices

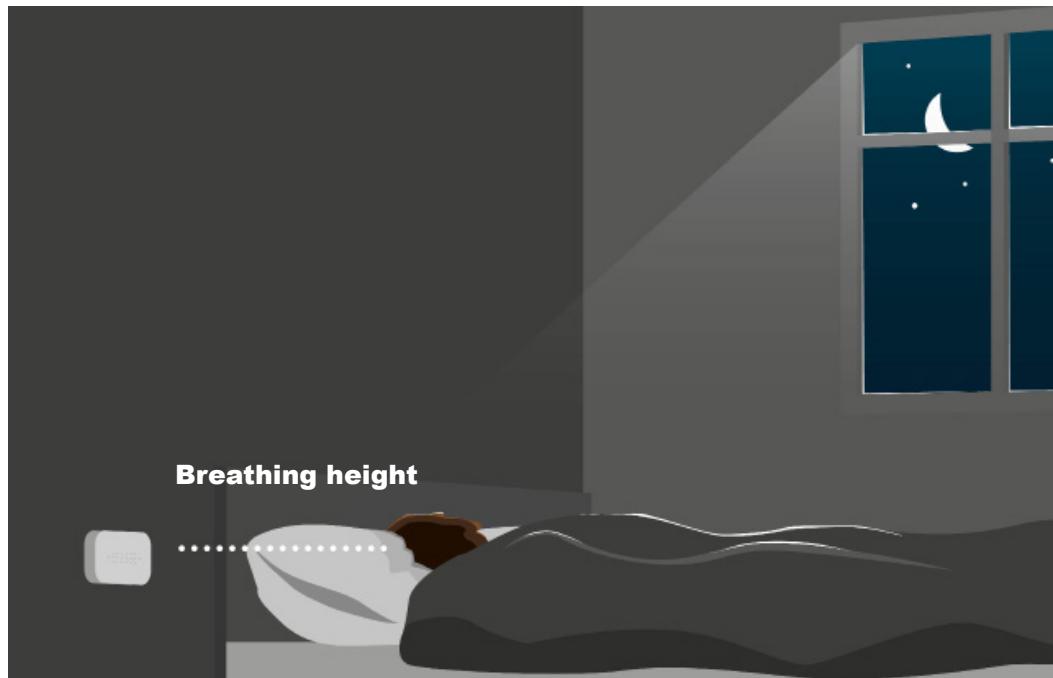
- Install the CO detector at 1 to 3 meters away from combustion devices, within the air flow from the combustion device.
- Install the CO detector way from of roof ridges, corners, arched ceilings or front roofs.
- In the case of smaller spaces (<4m³), the detector should be installed outside these spaces.
- Install the CO detector 60 centimeters from surrounding walls and ceilings.
Installation on both walls and ceiling is possible in rooms with a combustion device.

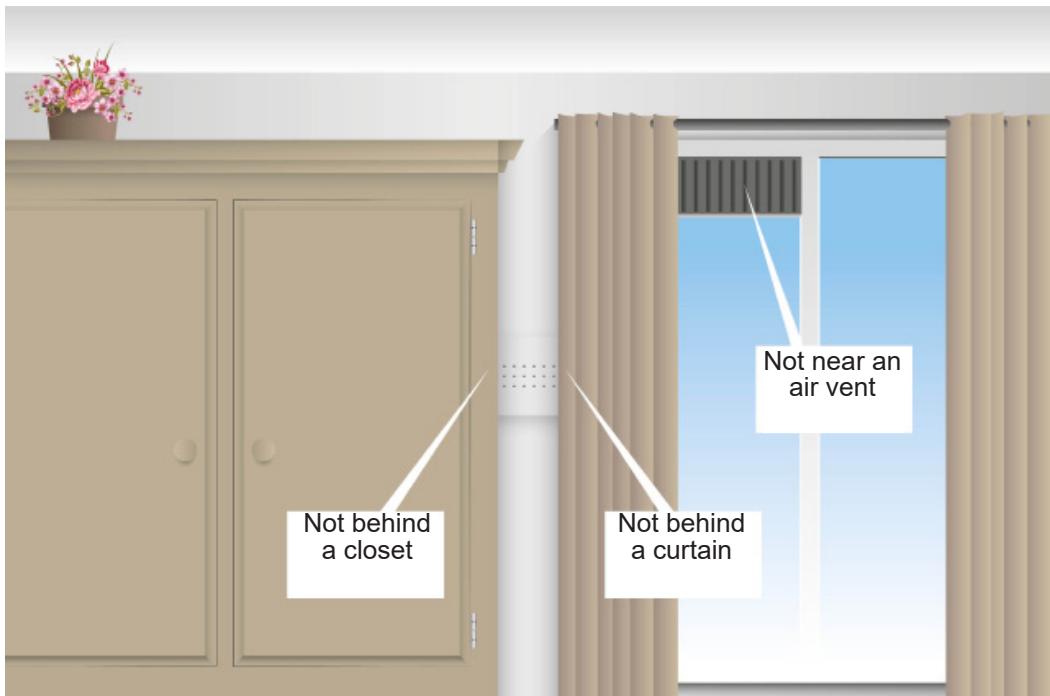




In bedrooms

- Install the CO alarm in bedrooms at breathing height while sleeping.
- Install the CO detector way from of roof ridges, corners. arched ceilings or front roofs.





AVOID THE FOLLOWING PLACES FOR INSTALLATION:

- Do not install the CO-detector in the turbulent air created by ceiling fans.
- Do not install the CO-detector near vents with fresh air.
- Do not install the CO-detector near doors and windows leading outdoors.
- Do not install the CO-detector near extremely dusty, dirty or greasy spaces such as heating spaces <4m³ or pantries. Dust, grease and household chemicals can affect the sensor.
- Install the CO detector at least 0.5 meters away from gas discharge lamps (halogen) because of electronic interferences that can lead to false alarms.
- Do not install the CO detector in humid and wet spaces, such as the bathroom.
- Never install the CO detector in spaces with temperatures lower than 0°C or higher than 45°C.
- Never install the CO detector in spaces with humidity higher than 90%RH.
- Never install the CO detector behind curtains or furniture. Carbon monoxide must be able to reach the sensor to ensure the sensor can properly detect carbon monoxide levels.
- Never install the CO detector flat on a table or similar surface.
- Never install the CO detector in spaces where spray cans may be used (hair spray, deodorant)

INSTALLATION:

1. Insert the included batteries into the detector.
 - A. Turn the securing pins inward
 - B. Insert the three AA batteries. (High Energy Alkaline batteries 1.5V AA - LR6)
 - C. All LEDs will briefly illuminate, the detector will emit a short audiosignal.
2. Install the mounting plate on a suitable spot
3. Use the included plugs and screws.
4. You can perform the first test by briefly pressing the test button, see also paragraph "Testing".
5. The CO detector is now functional.

USE:

1. Every 24 seconds the green LED lights briefly to indicate that the detector is working.
2. If the detector gives a short blip every 24 seconds and the yellow "Fault" LED flashes, the batteries should be replaced as soon as possible. The detector will continue to operate in standby mode for 30 days or in alarm mode for 2 hours.
3. The table below shows when the detector will sound the alarm.

CO concentration	NO ALARM for	ALARM for
33PPM	120 min.	-
55PPM	60 min.	90 min.
110PPM	10 min.	40 min.
330PPM	-	3 min.

In accordance to the EN50291 standard.

4. When the alarm sounds, it will turn off after moving the detector to a space with a CO concentration below 40PPM.
5. The alarm sound can be turned off by pressing the TEST / MENU button (<150PPM).
6. Every 120 seconds, the detector will automatically perform an error check.

TESTING:

When the CO detector is working under normal conditions, the sensor and siren should be tested at least every month. Press the "TEST" button. The "POWER", "FAULT" and "ALARM" LEDs will illuminate.

The detector will then emit 3 beeps while the red "ALARM" LED flashes 3 times.

If the sensor detects an error, the yellow "FAULT" LED will flash 2 times while 2 beep tones are emitted.

MUTE THE ALARM :

The alarm can sometimes activate because of environmental influences, for example due to smoke with certain carbon monoxide concentrations or other chemical gases. If the CO value is below 150PPM, you can press the "TEST" button. The alarm will stop and the detector immediately starts checking the gas again.

If the concentration is above 150PPM, it'll be impossible to stop the alarm.

The red LED blinks 8 times per second and the audible signal stops 5 minutes. If the concentration is above 150PPM after those 5 minutes, the alarm will continue.

LED INDICATION:

Red LED

Alarm, carbon monoxide present

Yellow LED

Sensor problem

Green LED

Normal functioning, the LED flashes every 24 seconds

WARNING ALARM LOG:

The alarm log is just an additional feature for the user to easily view if a carbon monoxide alarm has occurred. The log data is for reference only and cannot be used for medical or scientific purposes or as evidence in case of an accident. This device has no memory function when a power failure occurs. In case of a power failure, all recorded data will be deleted and all data from before the power failure cannot be viewed again.

The COA26 device is equipped with several logs for alarm and concentration data. These logs go from C0 to C9. The most recent record is C0 and the oldest record is C9. When a new event is logged, C0 is updated and all other values move up 1 position. Only the last 10 events are logged.

The device records an alarm if the carbon monoxide concentration exceeds 30 ppm for 3 minutes. When the concentration drops below 5 ppm the recording is completed.

LOGGING OPERATION AND DISPLAY:

1. Operation Keys:

The "MENU" button can be pressed long or short.

Long press: press for more than 5 seconds.

Short press: press for 3 seconds

The "TEST" button can only be pressed one way, short or long press has the same effect.

2. Display options:

By pressing the menu button, the screen displays the different values of the logs C0 to C9. After C9, "dEL" is displayed. This function is used to delete the log data.

3. Displaying log data:

When values are indicated at C0 to C9, the values with message "ALARM" indicate that an alarm has occurred. The recorded data are the concentration values at the first alarm.

The values without "ALARM" indicate the highest concentration value during the entire period that a carbon monoxide alarm occurred if the total duration of the alarm was less than 3 minutes.

Display of each record:



Press "shortly" on the "MENU" button. It will display the sequence from C0 to C9. During the sequence number indication, it will automatically display the recorded data if there is no operation within 8 seconds. Press the "MENU" button again within 8 seconds to move to the next option.

If the "TEST" button is pressed, the recorded value will be displayed immediately.

The screen will switch back to the normal modus after about 8 seconds. Press the "MENU" button to stop immediately during displaying the records if you do not want to wait.

Automatic display mode of each record:



The automatic display mode automatically refers to all recorded log data in order from C0 to C9. The screen automatically displays all values.

The sequence number shown on the screen has an additional symbol “=” to indicate that the automatic display mode is enabled.

Press “long” on the “MENU” button. When the display shows “C0=”, stop pressing to view the automatic display mode of each record. During display, press the “TEST” button to quickly change records and press the “MENU” button to exit the display mode.

The numerical values displayed with the sequence number is the value associated with the sequence.

Values without “ALARM” indicate that no alarm occurred, and the recorded value is the highest concentration throughout the sequence.



Values with “ALARM” indicate that an alarm occurred, and the recorded value is the concentration when the alarm occurred.



4. Deleting recordings:

Shortly press the “MENU” button and select “dELI” and press the “TEST” button to delete all 10 records at once.



BATTERY INFORMATION INDICATION:

1. Every 24 seconds, the battery is checked automatically.
2. Every 24 seconds, the green power LED will flash for as long as the battery power is higher than 3.5 Volts. This means the battery capacity is sufficient. As soon as the battery power drops below 3.5 Volts, a beep tone will be emitted when the yellow LED flashes briefly. At that time, please replace the batteries as soon as possible.

When empty batteries are indicated, the batteries should be replaced as soon as possible.

Use High Energy Alkaline batteries (3 x LR6 / 1.5V AA). Rechargeable batteries are not suitable.

With both the supplied batteries and most A brand batteries on the market, it will take approximately eighteen months before these are empty.

SCREEN MESSAGES :



Standard screen



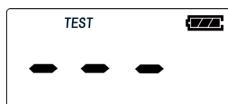
High CO concentration
>600PPM



Error message



Temperature display



Internal test screen



Mute function on



End of sensor life
(Replace product)

REASON FOR SENSOR FAULT:

Faults can be caused by broken circuitry, a faulty sensor or faulty electronic parts.

SENSOR FAULT CAUSED BY CHEMICAL GASES:

When volatile chemical gases such as alcohol are the cause for error detection, this may be corrected by switching the detector off and leave it in fresh air for 24 hours. This will restore the sensor. If the error is not cleared after these 24 hours, the detector is faulty and should be replaced. Don't repair the detector yourself, but have it repaired by the importer.

When the alarm is contaminated and damaged by high concentrations of chemical gases, the sensor could be affected. This will lead to a temporary error or permanent damage. When the alarm sounds and you can smell a chemical gas, this could be the reason. Carbon monoxide is a colourless and odourless gas. Chemical gases do have an odour.

The following substances and gases can cause false alarms or permanently damage the detector:

Methane, propane, iso-butane, ethylene, ethanol, alcohol, iso-propanol, benzene, toluene, acid, ether, hydrogen, hepatic gas, sulphur dioxide, aerosol, propellant, alcohol preparation, paint, thinner, dissolvent, bonding agents, shampoo, aftershave balm, perfume, car exhaust (cold start) and certain cleaning agents.

MAINTENANCE:

To keep your CO detector in proper working order, please follow these easy steps:

- Check whether the alarm is working properly by pressing the test button every week.
- Clean the CO detector with a vacuum cleaner or with a soft cloth or brush once every month to remove excess dust.
- Check whether the batteries are damaged, exhausted or corroded.
- Explain to children that they should not play with the CO detector.
- Ensure children are aware of the dangers of carbon monoxide poisoning.
- Never use cleaning agents or other solutions to clean the CO detector.
- Never use air fresheners, hair spray or other aerosols near the CO detector.
- Don't paint the CO detector. Paint covers the vents preventing the sensor from detecting CO.
- Never disassemble, repair or modify the product yourself; there's a high risk that it will no longer function correctly or reliably.

BATTERY REPLACEMENT

Remove the battery cover on the back of the unit by sliding the cover off the product, you will now have access to the batteries. Remove the batteries from the unit and replace them with 3x new High Energy Alkaline batteries 1,5V AA - LR6, making sure that the battery polarity matches the instructions in the battery compartment. Do not use rechargeable batteries.

SENSOR REPLACEMENT:

The sensor has a lifetime of 10 years. After 10 years you need to replace the complete product, the sensor itself is not exchangeable.

If the yellow LED illuminates within these 10 years, even though you've reconnected or replaced the batteries, please refer to the paragraphs Reason for sensor fault and Sensor fault caused by chemical gases.

If the red LED switches on, the yellow "FAULT" LED illuminates 3x and 3 beep tones are emitted while **End** appears in the display, the entire product should be replaced.

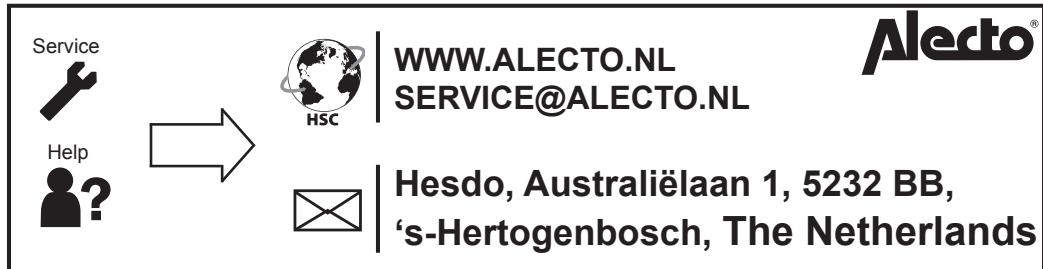
SPECIFICATIONS:

Power supply:	3 x LR6, 1,5V AA high energy Alkaline batteries
Sensitivity and time:	33ppm, alarm is not activated within 120 minutes 50ppm, alarm is activated within 60~90 minutes 100ppm, alarm is activated within 10~40 minutes 300ppm, alarm is activated within 3 minutes
standby consumption:	<35µA
consumption at alarm:	<85mA
Sound pressure at alarm:	>85dB (3m distance)
Environmental conditions during use:	0~45°C, 0~90% humidity.
Type:	Type B (unchecked output)

DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is available on the website <http://DOC.hesdo.com/COA26-DOC.pdf>

Mounting type	Wall
Main power source	3x Batteries, 1.5V Alkaline, included.
Autonomy	At least: 18 months
Interconnectible device	No
Suitable for installation in a recreational vehicle	Yes
Individual alarm indicator	Yes
Alarm silence facility	Yes
Alarm prevention facility	No



De serviceafdeling kan u geen persoonlijke informatie geven over installatie, plaatsing en montage van deze melder in uw omgeving. Raadpleeg hiervoor een monteur of specialist.

Le service ne peut pas donner des conseils sur l'installation, l'emplacement et le montage. Consultez un technicien ou un spécialiste.

Der Dienst kann kein persönliche Informationen über Installation und Bereitstellung von diesen Detektoren liefern. Wenden Sie sich an einen Techniker oder Spezialisten.

Our service department cannot give personalized information regarding the installation or placement of these devices in your specific environment. Please consult a mechanic or home security specialist.

